Vol 18 No. 4988 Monday October 22 1923 TAIRIKU NIPPO 大正十二年十月廿二日（月曜日） 第四千九百八十八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ケ月 七拾五仙
六ケ月 四弗貳拾五仙
壹ケ年 八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五

時評

住宅問題

◇―而して之れが最後の難問題

東京その他の救護事務は、各方面必死の活動に依つて、その後着々として進捗し、配給は未だ十分行屆かないまでも、食糧だけは先づ相當に充實したらしい。ソコで今度は罹災者の被服であるが、之れは時候も寒冷に向つたので、今の所頗る不自由してゐるらしい。併し之れも昨今大阪を初め各地から、續々東京その他の罹災地に輸送せられつゝあるから、遠からず罹災者の手に行渡るであらうし、罹災者を寒天にさらすやうなことがなくして濟むだらうと思ふ。

唯この際我等の最も重大に考へないのは、この先罹災者の住宅を如何にすべきかの問題である。尤も之については、東京府市と警視廳が一生懸命になつて、市内十數箇所に大バラック（收容人員十五萬人）を建築して居るし、更に出來次第順次之を増設して行くといふことであるから、當分罹災者をして雨露を凌がしめるには差支はあるまいが、百五十萬の罹災民を、ソウ何時までも、斯る術なしの、焼き出されの状態に永く置く譯に行かない。しかも一方東京の市街が新しく本建築が出來上るまでは少くとも五年乃至十年は掛る。その罹災民の住宅を如何するかといふのが、極めて緊急で且つ當面の最も重大な問題である。貧乏な細民は勿論、從來獨立の家屋を有し、獨立の生計を營んで來たものが、一朝火災の爲めにその家を失ひ、シカも永い間、再び家が得られない爲めに、商賣を營んで行くことも、家庭を維持して行くことも、乃至は生活の安定すら保つて行くことが出來ないとすれば、それこそ實に由々しき社會の大問題である。固より斯る非常な場合であるから、到底十分なことは望めないにしても、如何に手狹なバラック建ての仮屋でも好いから、先づ罹災者に獨立の家屋を供給して生活の根據を與へるのが、急務中の急務であつて、政府にして若し之に對する對策を誤るにおいては、人心の不安、社會の不平、實に恐るべきものあるは、想像に難くない。

しかも今度東京の罹災地の大部分は下町であつて、その罹災者の九分通りは商賣に依つて生計を營んで來たものである。然るにいまその店舗が、自己の力に依つても又他人の力に依つても再び建てられないとすれば、よし商賣の資本は借り得られたとしても、從來の營業を繼續して生活の途を立てゝ行くことが出來ない。而して此等の人々の多くは小資本を以て商賣に從事し來つたもので、罹災後においてタトヒ假りであるとはいひながら、自ら住宅や店舗を建築するの實力あるもの稀なるべく、又地主家主にしても、餘程の篤志家でない限り、高い金利を拂ひ高い材料を用ゐて引合はぬのに、燒跡に當分再び營業用の家屋を建築しようとは思はれない。從つて此等の罹災民の多數は元の場所に於て營業用の家屋が得られない爲に、見ず〳〵生活の途を失ひ、四方に離散しなくてはならぬことになる。如何に大災とはいひながら、之れは國家として國民として、その儘之を看過することの出來ない問題であつて、吾等は是非之に對して應急の救濟策を講じなくてはならぬと思ふ。

然らば之を如何にすべきかといふに、吾等の考へとしては、それにはこの際、政府が地主に低利資金を融通して、假住宅、假店舗の建築を獎勵するより外に適當の方法がないと思ふ。東京市の調査に依れば、罹災地の燒失家屋は東京のみで四十一萬戸に達して居る。故に如何に政府の力を以てするも、今急にこれだけの家屋を建てゝ細民の急を救ふといふことは、全く不可能の事である。依てこの急に際して、民間地主の力を藉り一面罹災民の住居難を緩和するのは、極めて有効でもあり且つ又最も必要のことであると思ふ。しかも丁度幸ひに今政府の手許には、用途の定らない一億三千萬圓の造幣益金があるから、土地を擔保に之を低利で地主に貸して家屋を建築せしめる。それに都合の好いことには、多くの地主は、家が燒けて地代が取れないで困つて居る場合であるから、政府で斡旋して引合ふやうに資金さへ融通してやりさへすれば地主は悦んで自ら家を建てるか、或は人に建てさせるのは疑ひのない所である。ソコで之れを利用して家屋の建築に努力せしめるのは極めて事宜に適したる策であるまいかと思ふ。而して此等の家屋は三年若しくは五年の後に本建築が出來れば、之を取拂ふのであるから、極めて簡單なもので事が濟む。從つてその建築費の如きも一坪百圓見當と見れば先づ十分である。從つて千圓もあれば十坪の獨立家屋が一戸建築し得られるから、一億三千萬圓あれば、それだけで十三萬戸の家が建つ。而して之れと同時に實力ある罹災者は自ら住宅なり營業所なりを建築すべく、それに加へて富豪の中には、半ば義俠的精神から、その所有地に多くの貸家を建築するものも出て來るであらうから、さうすれば此等のものが互に相俟つて罹災者に多數の住宅を供給することになり、當面の住宅難は大ひに緩和せらるゝであらうと思ふ。尤も政府が地主に低利資金を貸與するに當つては、家屋の建築以外に之を使用するを禁ずるのは無論、家賃等に關して一定の制限を附するのはいふまでもない。

政府の造幣益金なるものは、モト〳〵全くの偶然的所得であつて斯る非常な場合に斯る目的の爲めに使用するのが最も當を得たものである。この金は昨年來屢政商一派の喰物にせられんとして漸くその難を逃れたのであるが、斯る際にこれを使用するこそ、最も其の用途を得たものであらう。以上は單に東京について立言したのであるが、横濱、横須賀その他も東京の例に倣ひ、大藏省の預金部の金を低利で地主に融通して、住宅の建築を獎勵したならば、是れ亦當面の住宅難を救ふことが出來ようと思ふ。尚は罹災者にして、政府の力に依つて火災保險の金が取れるやうになれば、住宅資金が潤澤になつて、大に住宅建築の勢を助けるのはいふまでもないが、吾等は保險金の取れる取れないの問題を離れて、日本政府に對して罹災民の住宅建築の爲に、速かに造幣益金を吐き出すことを勸告するものである。

◆文明消息◆

豆の選別機械

・セレニウムの膜を利用し
良い豆惡い豆を選り分る

▲米國では近年豆が割合に高いが其一つの原因は、農夫の收穫した豆を選別（良いのと惡いのを選み分ける仕事）するに多くの時間を要し、且つ多數の人を要するが爲めであるとのことだ、その從來の選別法といふのは、多數の婦人が列をなして坐つてゐて、其前へ運搬帶によつて運ばれてくる豆を、手でもつて敏活に選み分けるのであるが、斯くて選み分けられた惡い方の豆は、其日の終りに雇主によつて目方を計られ、さうしてそれによつて賃銀を支拂はるゝのである

▲右のやうな事情であるために、天候其他の原因で收穫の少い年などは耕作主は其豆による收入の半分をこの種の選別婦に支拂ふ事がある、かういふにがい經驗を幾度か持つたところの一農夫は、どうかして適當の選別機を考案しようと苦心し、さうしてとう〳〵それを仕遂げたのである、それがこゝに紹介するところの豆類選別機である、發明者はレイ・マック・ウイリアムスといふ若い農夫で、彼はこれが爲に七年の苦心を拂つたといふことだ

▲この發明の主要點はセレニユムの利用にある、良い豆（それは色が白い）と惡い豆（それは全部か又は一部が暗色になつてゐる）とに對する光の反射を利用して、それに應ずるセレリユム膜の作用をうまく處理したのである、先づ最初に豆が機の頂部の樋から供給され、それが順次幾つかの漏斗部を通つて一列をなして下の方のローラーへ出てくる、このローラーが一對づゝ並んでゐる上にセレニユム膜が用意してあるが、それは一つの管を通じてのみ光を受けるやうに出來てゐる、してその管の下端は直接に移動する豆の上に被ひかゝつてゐる

▲別に電燈があつて、それはレンズを透して右の移動する豆の方へ光りを投げてゐる、ここで色の變つた（白くない）豆がくると、セレニウムは其普通と變つた光りの反射に對して作用を起すにより、それに連結するマグネットが閉ぢられ、同時にこの作用はそこにある指を引きあげて、惡い豆をローラーから押し出す働きをする、勿論セレニウムには電池が結び付けてあるから、この作用が行はれるのである、この機械は一臺十六のローラーを有し（從つてそれだけのセレニウム膜があるわけだ）一時間に十五ブッシエルの豆を區別する事が出來る、之れは普通の人十二人の手による仕事に當るのである、尚はこの機械は珈琲其他の豆をも同樣に選別する事が出來るといふ事である

入獄から

追放まで

（十二）

大杉榮

僕はうちのよりもそとの方がいいんだらうと思つて、そとだと答へた。

すると、やがて普通のレストランのボオイのやうな若い男がやつて來て、メニュの小さな紙きれを見せて、晝飯の注文をしろといふ。見ると、十品ばかりいろ〳〵ならべてある。僕は其の中から四品だけ選んで、猶白葡萄酒のごく上等な奴をと贅澤を云つた。ボオイはかしこまつて引き下つた。

僕はすつかりいゝ氣持になつて了つた。此の分だと、月に四五十圓もあれば、呑氣にかうして暮して行けさうなのだ。

が、其の白葡萄をちびりちびりやりながら、晝飯の四品を平げて、デザアトのチヨコレトも濟んで、又寢臺の上で、こんどは葉巻を燻ゆらしてゐると、始めてゞもないが、とにかくうちの事を思ひだした。

もう今頃は新聞の電報で僕のつかまつた事は分つてゐるに違ひない。おとな共はとう〳〵やつた位にしか思つてもゐまいが、子供は殊に、一番上の女の子の魔子は、皆んなから話されないでも其の樣子で覺つて心配してゐるに違ひない。

いつかの女房の手紙にも、うちにゐる村木（源次郎）が誰れかへの差入れの本を包んでゐると、其のそばから『パヽには何にか差入物を送らないの』とそつと云つたとあつた。彼女をだますやうにして幾晩もそとへ泊らして置いて、其の間に僕が行衛不明になつて了つたもんだから、彼女はてつきり又牢だと思つてゐたのだ。そしてパパは？と誰れかに聞かれて默つて返事もしないで、時々夜になるとやつとだけそつと何氣なしのパパのうはさをしてゐたさうだ。

HIS MASTER'S VOICE
○蓄音器レコード・和洋樂器
○乳母車、家具、玩具類
電話シーモア二四六〇
日加商會

○豆類○青物類
○味噌○醤油
電話シー三[illegible]三
御用命に依り御便利を計ります
落合商店

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千參百萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シャトル支店
日本向定期爲替手形 利息（目下）六ケ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店内に特設郵便局有之全國各地へ迅速に送金取扱申候

BANK OF MONTREAL
Cor Main and Cordova St.
Vancouver, B. C.

預金額 四億九千万弗
總資産 六億 万弗
△貯蓄預金△當座預金△公債賣買
當銀行に於ては特に日本人との取引を歡迎する爲日本人部を設け日本人諸君に對し充分便宜を計り如何なる取引にても應じます
モントリオル銀行 設立後百年以上
日本送金
何れの地方へでも確實迅速に御取扱致します

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.

▼加奈陀政府發行の公債をお求め下さい
當行では來る十五日を以て發行される加奈陀政府公債豫約申込を取次致します公債（ボンド）は廿ケ年後と五ケ年後とに償還される二種類で公債額は百弗、五百弗、千弗の三種に別れて居ます此のボンドの利子は年五分、買値は百弗に對して五年後償還の分は九十九弗廿年後の分は九十八弗廿五仙と云ふ利廻りの好いものであります殊に本年十一月三十日に償還されるヴイクトリーボンドをお持ちの方には尚更徳用です詳細は當行の日本人事務員木下善一氏にお尋ね下さい懇切に御相談いたします
ローヤル銀行 メーン及ヘステングス街角

切符取次店
東ヂヨーヂヤ街二四三 電話シーモア九一七八
松山商會
アレキサンダー街 電話シーモア一二七五
青木米吉

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.

米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
マッキンレー號 十月廿九日
ジャクソン號 十一月十日
ゼファーソン號 十一月廿二日
速力廿浬、美港より横濱迄十日間
三等客にも特別好待遇す
運賃 一等 横濱迄參百弗 神戸迄參百拾弗
三等 同 五拾五弗 同 五拾七弗
晩市美港間汽船切符呈上す
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.

廣告
加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に掛金の仕拂期限の過ぎし分があります◉之れ等のものは時日を省く都合上◉上記の同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです◉掛金の後れしものを手續せずに置いて萬一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます
大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

加奈陀生命保險會社中の最大會社 世界各國及日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫及種々特點あり
本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日川貯蓄二階）
電話シー（八一八二 五七二八R）

地方代理人

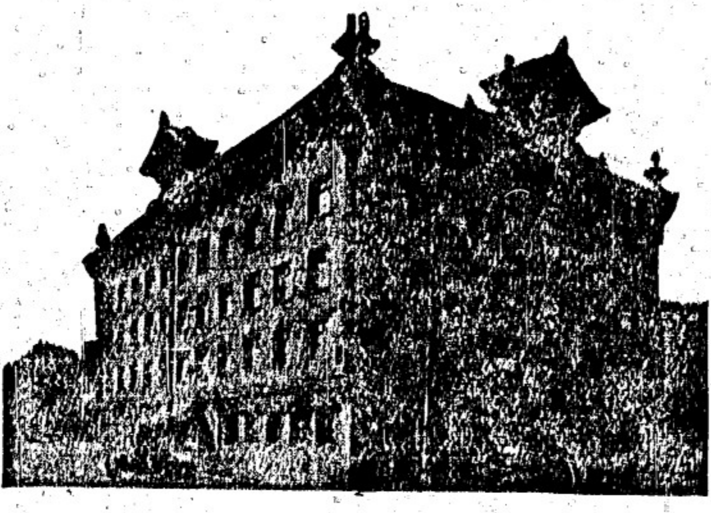
オシャンフォル	兵頭英一
ステヴストン	小田茂三郎 小林貞次
ミルクリーキ	水川宗一
ビーバーコーブ	堀源太郎
ポートアリス	鍋島義忠

O.S.K. LINE

船名 ありぞな丸 あらびあ丸 まにら丸 あふりか丸 あらばま丸 はわい丸
美港着 十月廿八日 十一月十三日 十二月五日
美港出帆 十一月三日 十一月十三日 十二月十三日 十二月廿二日
運賃 一等 横濱迄二二〇弗 神戸迄二三〇弗
日本行參等 洋食附七〇弗 和食附五五弗
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Rithet Consolidated, Ltd.
晩市美府間汽船切符呈上
大阪商船株式會社タコマ支店

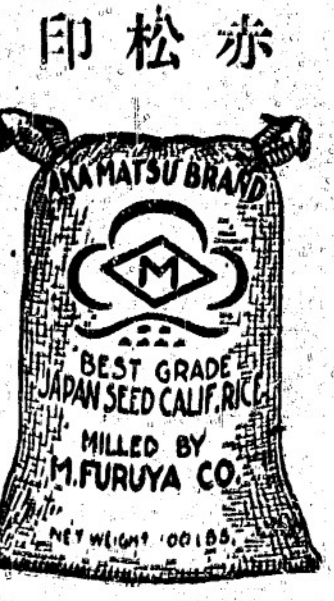
切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄會社
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
阿部松之進
[illegible] 大田竹二郎

日加貯蓄



◈◈貯蓄預金 定期預金
◈◈公債賣買 當座預金
◈日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱申候
◈最近締切日
アチリス號 十月廿三日
マツキンレ號 十月廿七日
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話 シーモア [illegible]）
JAPAN AND CANADA TRUST
SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒に貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
赤松印
新米入加州米
百封度入
五十封度入



炊きよい樣に古米と混ぜてありますのでフウハリおいしく召上れます
風味と香りのよい新米入
赤松白米を仰付け下さいまし!!
マルキン醤油 マルコメ白味噌 一手販賣元
四ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

日本雜信

酔つた勢ひで 我子を焼く

兒を抱いて泣く親

地震と共に眞先に焼け拂はれた神田神保町の酒店の主人公がまだ物凄く餘燼の燃えたてる二日の朝その焼跡から二十歳の娘と十三歳の男子の見るからにいたましい焼死體をみつけ出した、彼は檢視に立會つた警官のすゝめで我家の焼跡で愛兒の死體を火葬することにしたがまだあたりに焼け殘つてゐる酒を無暗にあふりながら「酔つた勢ひでもなけりやどうして自分の子供を焼けやう」と見舞つてくれる知人や近所の人々を顧み咽返つた

三日の夕方まだ戰

焔の様な江戸川端を長々と焼瓦のわる石瓦をよた疲勞風の男三歳許りの女兒を背負つてトボ／＼歩いてゐた「深川の者ですが妻は焼け死ぬナと思りもつて出た荷物も火の中を逃げ廻つてる中になくしつてしまつたこのチビが可愛想ですから助けると思つて恐つて下さい」と行逢ふ人を捉へて手を合せてゐた

老嫗が語る

恐怖の日

永らへて この苦しみ

地震と火事に追はれて三日三晩伜の背に負はれたまゝ食ふや食はずに避難の末日比谷のバラックに救ひだされたお惣ばさんがある、芝區三田四國町に住む八百屋中村萬之助の母中村とし(七七)は

バラツラ のせんべい

蒲團に身を横たへ白布に皺多いひたいに鉢巻きしながらボツリボツリと恐ろしかつた數日の記憶をたどつて語る

伜が、いきなりわたしをかゝへて表へ飛びだしたのですから驚いて何うするんだいといふとその時はもう大きな音を立て、家が倒れてゐました、吃驚してものもいへなくなつた私を背負つてドン／＼代比谷様へつれていつたのですもうその時には一面火の海で私達は三日三晩そこで野宿しました、有難い代比谷さまの御利益でお社だけは焼けなかつたのですが、私の様な年寄りが徹夜野宿をあびたものですからどうとう體を惡くしてしまつて漸くこうして、こゝに御世話になつたものゝ、慰みにする伜は若槻の盥水が流つてまだあちら(金比羅様)にゐるしこの年で死は何へないしもう一層死んだ方が餘程ましだと思ひますとかれきつた老ひの兩眼に涙をたゝへてゐた

日々一萬人以上も猶陸續として歸國

焼跡に續々新居を建てる

二重橋前や各公園地のバラックに收容されてゐる避難民の中には、いつまでも避難をかぶつて野宿でもあるまいと漸次去る者が多く幸ひ天候が恢復したので、焼けた焼跡の跡に新居を新興する者が多くまた到底東京で今後の生活に耐ゆる見込みのないものは歸郷を擬して踴躍しつゝある、七七日に北陸及び東北線で退京したものゝ二千六百名に達し、こつ外に東北で行く者が一日一萬人以上もあるといふ尚この外に焼け跡に歸るでもなく故郷へ行くでもない避難民が千住方面、三河島方面の低地に移る數は非常なもので、南千住町の如きは震災前と今日とで確に人口が二倍してゐるといはれてゐる、また八王子方面は横濱の全滅で機業界が沈衰の極に達し女工の大多數や工場のため立つてゐた商賈人は何れも他に去り、東京横濱の震災に次で八王子も不況で眞に寂寥を極めてゐる。

焼失學校には

校舎借入の便を圖る

文部省では地しん以來焼失した各種官私立學校のしん災による授業を調査中であるが近く調査終了の上學校長を招集して焼失學校につき協議をなす筈、尚焼失した私立諸學校に對しても校舎借入の便宜あるものにはそれぞれ許可を與ふる等一日も早く復舊の[illegible]を勸すると

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

新古賣買
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七三

鳥類卵一切賣外に豆腐
あめ菓物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街三二六
森高商店
電話シー一八二九エル
自宅東カドバ街[illegible] ハイ三〇三[illegible]

加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街三二九
The Canadian Japanese Ass'n.
329 Gore Ave., Vancouver, B. C.

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△其他代理事務一切
△土地家屋修繕
パウエル街二四五
濱岸事務所
電話シー一六五六
(自宅)東ペンダー八三三
(電話)ハイ一三八六アール

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
(や)梶木商店
電話ハイ貳貳五三

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

和洋食料品一切
並に運送業
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

●新傷●舊傷●筋痛●挫骨●ルイレキ●瘰癧●花柳病●痔疾●火傷●關節の痛●其他外科一切●打撲傷●は如何なる新傷にても切斷し居らざる限り速に全治することを請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門 整骨師
廣濟堂
林弼臣

御菓子製造
パウエル街三三五
二階にルームあり
横山菓子店
電話シーモア六九四一

先祖傳來名灸 男女諸病一切
並に按摩按腹抜骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街二二七
鎌倉
電話シーモア三五六九エッキス

◇魚類
◇肉類
◇青物類
◇カマボコ製造
◇和洋食料品
パウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

大工
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル
重井
福島
上野

日本行切符取次
アレキサンダー街三三三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

男女洋服仕立並にプレス
各種レンゴート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア參參七六

和洋雜貨食料品
江州澤庵新着
晩市西第二街一六五八
電話[illegible]三〇一
西村初商店
イーバン ハドソン街 郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウ ダイオーク
晩市キーファー街七一二
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
葬儀社 エドワード
電話シー一三九〇 ベビュー六〇八

各種高等 カゼ藥 (新着)
定價 三十仙、五十仙、一弗
最も高級なる セキトメ藥
ウニコール 二弗 三弗
〔本劑は悪性の重いセキに用ふる良藥 御希望の方へは説明書を差上ます〕
●ゴム製 ユタンポ 二弗五十仙より五弗
●セトモノ 同上 一弗五十仙、七十五仙 二弗
●懐便コタツ 大正寢爐 七十五仙
其他多種多樣の懐爐二十五仙以上五十仙澤山に持合せ居候間買ふと買はぬは別として是非御一覽を願ます
何れも發病の動機と徴候に鑑み有効藥を選定致します
御地方よりの注文は特に注意し速かにお屆け致します
メガネ各種
特許賣藥 近藤店
Phone Sey. 4768 390 Powell St.

南京御料理 仕出し
晩香坡市パウエル街三五八
東京酒樓
電話シーモア 三九四二 三三六五オー

うどんそばめし
しるこぞうにし
其他丼物品々
晩市ダンレヴィ街一三一
電話シー三三五六一アル
おきな屋

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
(郵函 二六七)

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種
男女お子供衆衣類一切
晩市パウエル街參貳參
堀壽商店
電話シーモア壹貳六九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォードタキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

玉場 床場 ソーフトドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類●肉類●青物類●カマボコ●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六一六

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市パウエル街三九六ホテル ウオールドー一〇八號室
電話シーモア一一四三エル
松居

サン・ルームス
室内構潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
塚本正人
電話シー八四六九

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船美港出帆廣告 代理店晩市美市

船名	入港	出帆
横濱丸	十月二十一日	十一月三日
加賀丸	十一月十三日	十一月廿七日
伊豫丸	十二月二日	十二月十五日
靜岡丸	十二月十八日	一月三日

改正運賃〔一等横濱行一九五弗・神戸行二〇五弗 日本各地行三等洋食五七弗・和食五五弗 「三等客室は寢具附なり」〕
日本郵船シヤトル支店

切符取次店
晩市 B. W. Greer & Son Ltd
W. R. Dale
晩市 阿部松之進
榮組合
山[illegible]一事務所
プリンスルパート 持田平夫
美市 石田旅館
大澤旅館

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話二二五〇 郵函一一二七

石炭販賣
パウエル街參五七
磯谷運送社
電話シーモア三三五四八

海産物並に直輸出入商
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア三三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

S. Uchida
357 Powell St., Vancouver, B. C
新刊書籍 近刊雜誌
ワタマン萬年筆特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー一五八一
内田書籍店
横濱正金銀行日本向郷里送金等カナデアン バンク・オブ・コンマースを通じ無手數料にて日本各地へ迅速に送金取扱申べく候
支店 パウエル街二〇一
パウエル書店

男物一切
晩市パウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打うどん そば
干うどん そうめん
紙函入 二斤 五斤 卵うどん うどん
焼麩製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
曾根製麵所

●新荷着
●種物類 ●日本木製汁杓子 ●千切大根 ●其の他色々
●土瓶色々 ●飯茶碗 ●丸干イワシ ●芋柄
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

御旅館
日本行切符取次
美府チヤザム街六三六
郵函一三〇三 電話[illegible]
石田旅館 石田元[illegible]
536 Chatham St.
Victoria, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
大澤旅館 大澤林之助
ヴヰクトリア市フヰスガード街八二〇
郵函一三三三 電話九六四
大澤旅館分館
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任 橋本直次郎

●鶴龜印白味噌 飛切特等 特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四二三
蛭崎商店

●富士山印蓄音器レコード
●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン
●乳母車、歩行機
●和洋樂器、子供椅子
●針、油
●目録御一報次第進呈
メーン街貳參貳
電話シ三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二一九 住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三三九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二三五
電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

大陸婦人欄

地震は地殼の革命である

最初に響く「縱波」續いて「橫波」

今回の地震は火山力の作用か

「上」

理學博士　志田順

今回のぢしんは一日午後四時過ぎから五時までの間に稀有の激しんあり、翌二日の正午には其半分位の強さの激しんに襲はれる小さいものは別として特筆すべき餘震が十九回に及んでゐる。最初の激しんで京大理學教室の上加茂地しん觀測所地しん計が飛び出してしまつた。比較的地震の稀な京都で、斯樣に強く地しんを感じたとは私が十年來經驗しない事だ。

地しんが起つて先づ最初に傳はるものは「縱波」であり、次いで來るものが「橫波」と稱する。その速度は縱波の方が橫波より約七割餘り大きいのだから、地しんは途中で波が消え失せる事がないから先に到達する波は◆縱波で あつて、地しんの記跡も先づ縱波から描き出されるのであるが、上述の如くぢしんが餘り強く、「針」が飛び出して了つた爲めに、今度のぢしん全體としての記跡を取ることが出來なかつたのは遺憾である。

この縱波を第一期初期微動と名づける。縱波が到着してから若干の時間を經て初めて橫波が來るのであるが、總てぢしんと云ふものは其の初動に於て斜に突き上げられる運動であるか、或はしん源の方へ斜に引下げられる運動である故にこの初動の方向によつてしん源の方向がきまる、この推定から私はしん源が京都の◆正東に 當る相模灘の附近だと觀測してゐる。

さて、ぢしんといふものは何んなものであるか、又如何なる原因に依るものであるか。一口にぢしんと云つても大小強弱いろ／＼の種類があるから「地しんはかうした原因に依るものである」と簡單に說明することは許されない。地表に近く起つた輕微なるぢしんは別として、地底深く起つたぢしんの原因が如何なるものであるかは要するに其人／＼の推論であつて見る人によつて差異の生ずるのも已むを得ない。その深さが何程であると確然と判つたやうなことを云ふものがあつても、それは其人の見込みを言つてゐるので、推察又想像といふ範圍から公然脫却し得ないのである。（續く）

倫敦の動物園の象の蹄の手入れ、おとなしく脚を出して居るのは排殺クッキーで右は娘のダッキー（大陸畫報）

慘禍の悲を西から東へ

單身洋裝の女性が

六日間晝夜兼行で知人を搜し廻り

悠々無事で歸還した女丈夫加茂氏夫人

大連吉野町方外精舍主加茂方外氏夫人は八月末大連を立つて上京したが丁度大震災勃發の當日即ち一日の朝帝都に這入る豫定であつたので其安否が危まれ流石洒々落々たる方外氏も多少の憂色ありと知人間に下馬評された程だと聞くが夫人は十五日**無事大連**に歸つて來た。夫人は豫定の如く一日の午前東京に着いて其の十一時頃駿河臺の龍名館分館に投じ間もなくぢしんに遇つたのであるが其處から避難して上野公園にゆき六日間滯在悠々廢墟の如き大東京市を觀て來た。この間夫人の終始した態度は男も及はぬ豪膽さに**舌を卷か**される、以下同夫人の實話である

「斯んな事が起らうとは夢にも思ひませんでした私の龍名館に投じたのは一日の午前十時頃でした一先づ旅裝をぬいで近くの理髮店に行つて剃刀を當てゝゐる時でした變な音がして搖れて來たのですハアぢしんだと思つて居るとがや／＼人の騷ぐ音が酷くなる夫れでも剃らして居ると三度目の搖ずりで理髮師も逃げ出したが何これしきのこと、思つて無理に剃らせて**三度目の**搖りが來た時にやつと剃り終つたのでしたが此時はもう街角から向ふは白い煙で見ることが出來ませんでした煙の中に崩れた家やその中から人を引ずり出して居る光景などが眼につき遠く／＼でも救世軍とかの火の手高く上つてゐました**地震馴れ**した私もこれは酷いと初めて驚いたのでしたが旅館に歸つてから逃げるにしても和服は不便だと思つたので洋服に着換へ和服を鞄に入れ錠を下し鞄を一個下げて帳場に行き鞄に名札を附けて貰ひそれをかたく託して一人外に出ました

その時は旅館でも避難準備の大でた／＼でしたが外には向きの變る荒い風が吹いて火の手は擴がり爆音も遠くに聞いて居りました旅館を出た私は迂回し迂回して上野公園に避難をしましたが私の避難した頃が一番よい時で今少し遲れたなれば逃げられつこはなかつたでありませう上野公園の夜を何うしやうかと思つてゐると完全に避難した**一家族の**車屋がゐるのを發見しましたのでその車屋に交涉して二三日借り切る事にし其夜は車屋の持ち出した布團の上に寢て樹の枝から車へカヤまでかけ渡して蚊にも食はれぬ幸福な目に會ひました翌日その車に乘つて私の行かうと思つてゐた親戚に參りましたが幸そこは無事な處であつたのでそこに落着き六日間悲慘極まりもない**死の都を**觀て步きました無論人をさがして步いたのでしたが私の洋裝して居る處から迂散な奴と睨まれ警戒の青年團につかまりまして、何う辯解しても內地人ぢやない、でなければ主義者だと言ふのでそれでは交番に行かうと勸坂のそれもある學校に避難中の借交番に行つてやつと**內地人で**ある事を承認させましたがさてこれから先も不安なので日本人である事を證明さす爲めに證明書一札それに青年團員二名を證人として同行を求め何時の間にか居なくなつた車の代りを備はせて不逞鮮人扱ひにされた鬱を晴らして引揚げました私がこんな目に逢つた程一般にそれは神經過敏になつてゐました」云々

眩しくない血の色の太陽が

天變地異といふ感じを強く與へた＝全滅の箱根を遁れて

「下」

谷崎潤一郎記

そして私は箱根の中だけでもぢしんの起つた時間に多少の相違があるのに氣がついた、私が遁つたのは十二時十三分だのに宮の下迄の時計はみんな十二時五分位で止まつて居たさうだ

◇

私は妻子を橫濱へ二三日前にかへしたところなので心配でたまらず東へ行つてはとても食糧がなささうだから神戶から船でゆくつもりで四日午前十時半橫濱の同じ町內に住んでゐるミス・マールマンと一所に小涌谷を出て箱根を越え三島から沼津へ出て漸く汽車でやつて來た。途中再び遭難の場所を通つてみたが助かつたのは全く奇蹟で身の毛がよだつた箱根ホテルの私が前夜とまつた室なぞもまるでピチャンコに潰れて居た、運がよかつたと人々は云つてくれるが妻子の事を考へると寧ろ橫濱に一所に居た方がよかつたと思ふ。それを考へると淚が出て仕やうがない、生きて居るにしろ死んで居るにしろ一日も早く家族の安否を知り度いと思ふ許りだ。

羨望

陀田勘助

冬の荒涼を知つた者だけだ
芽ぐむだ梢を知るものは
俺は煙突のてつぺんに登つて
遠い郊外の華やかな春を羨むだ
その日！
俺の煤けた鼻の孔を洗つたが
ついに　煙突の下に
疲れた身體を橫たへてしまつた

大正拾參年度用
新年葉書及名刺印刷
懸賞百五拾弗提供
一等より二十五等迄の賞品
抽籤法に依り賞品進呈
賞品附の締切は愈々十月卅一日限りです
見本及賞品內容其他の委細御入用の方は御申越し次第直ちに御送り致します
抽籤は大正拾參年壹月六日
同　發表は　壹月七日
大陸日報社營業部

晩市パウエル街二四五
公認　葛原齒科口腔外科醫院
電話　シーモア三四五〇
自宅　東第二街一三三七
電話　ハイ二五九四エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一

診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日ハ十一時ヨリ一時迄
パウエル街三九一
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三〇
自宅チャールス街一八七〇
電話ハイ八九九エックス

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー一三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

パウエル街二一〇
下高原醫院內
公認　影山齒科醫院
電話シーモア二五五五

公認　三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東ヘステングス街二一五
電話シーモア八六八六

△土地賣買通辯業
△保險一般代理業
無料人事相談所
一青年男女修學向上法
一青年男女煩悶解決法
一寡婦及老人の身上
一虐げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
向上之友社
晩市ゴーア街二二四　元金融社向側
山田事務所　主任　山田昌則
電話　事務所シーモア八五一九　住宅ハイランド九九二

電話シーモア八八參
千葉客自動車
晩市メイン街二〇八番

愈々不順ノ氣候ニナリマシタ
秋より冬にかけての御病氣は危險が多くございます
病が起りましたら一時も早く御手當下さいませ

今時分は小供や大人の胃腸病と小供のハシカが大分流行して居りますから御用心下さいませそして御手當には新見商會の藥を

胃腸病の藥には……
ホルデム　一弗五十仙　アイフ　一弗五十仙
ゴルフ　七十仙　タラコン湯及錠　一弗八十仙
一弗二十仙　カルクス　二弗五十仙　二弗五十仙
其他廿二種
下り腹には……　整腸　五十仙　一弗
健胃固腸丸　一弗　平仙　赤玉神效丸　廿五仙　五十仙
一弗　毒消丸　五十仙　神藥　五十仙　コロダイン　一弗
三十仙　一弗
ハシカには……
オイン　三十仙、五十仙、一弗
一角丸　三十仙、五十仙　對症藥
二十仙　其他十八種

高等風藥　五十仙　一弗
（風藥には種々ございますが高等風藥程よくきく藥はございません御風を召したら直ちに高等風藥を御服用下さい熱は勿論頭痛も早く治ります）

鎭咳液　七十五仙
（鎭咳液は高等風藥と同じく咳藥中にて最も効力强き藥でございます通常の咳でございましたら一本でタイテイ全快いたします）

上記兩種の外風藥種々取そろへて居ります

子供さんの病氣の時は最も世評の良い新見商會の良藥を御使ひ下さいませ

◇疳虫のクスリには
救命丸、感應丸、高名清神丸、保壽園ホシ疳藥
◇虫下しのクスリには
セメンエン散、サントニネ菓子、對症虫下し、ホシ虫下し
◇熱サマシクスリには
奇應丸、五龍圓、對症熱サマシ
◇風引クスリには
オイン、一角丸、小兒六神丸、ホシ風藥、リンリン、對症風藥
◇咳止めクスリには
小兒セキ一方、リンリン、鎭咳液、ホワイトパイン、ホシセキ止め藥
◇下り止めクスリには
小兒腸療丸、ホシ下り止め、小兒止瀉藥
◇通じクスリには
キャストリヤ、キャストオイル、ホシ下剤、カンチヨー藥
◇胎毒のクスリには
小兒ドクトリ丸、神功丸、胎毒丸、解毒藥
◇吹出物クスリには
巴ザルベ、ピチロールコー、キヤテキマラコー、ヨーチ水
◇虫齒クスリには
ツーセキガム、三浦齒藥、大山齒藥、今治水
（右定價は三十仙、五十仙、一弗等でございます）

コドモノクスリハドコニアル
パウエルノニイミノクスリダ
サアサア
ミナサンオノミナサイ
コドモノクスリハ
ニイミガ一トー
クスリ
ニイミ
ドンドン
ヨイトコドンドン

子供サンノ御病氣ハ發育上非常ニ惡影響致シマス
少シノ病モ早ク御手當下サイマセ

病ノ理ニ最モ詳シク藥ニツキ最モ明ルイ
藥賣ル店ハ
新見商會
晩市パウエル街參參壹　電話シー壹參參五
NIMI SHOKAI
331 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.

自警團員の暴行

血塗みれの刀、血染の竹槍

續々と檢擧せらる

大震災の混亂に乘じて不逞鮮人が跳梁した、そして其の裏には社會主義者があつて彼等を煽動して居る、——かういふ言傳が宣傳は勿論、日本全國にわたつて行はれた、其の爲に自警團員と稱する在鄕軍人や一部の市民からなる團體員の爲に殺害せられた鮮人や日本人が幾百人あるか分らない、所が人心漸く落定するにつれて其の宣傳は、或方面で故意につくられた虛僞の宣傳と判明し、跳梁、殺人其他の惡事を働いたのは自警團員其物であつたと云ふことも明瞭になり、今や拭い難い醜態を曝露してゐるのは歎かはしき極みである、次に掲げるのは本月六日の時事新聞所載のものであり此問題に關する記事の一小部分である

大震災當時の混亂に乘じて殺人、強盜、掠奪、脅迫等の手段で大罪を犯した惡自警團は、警視廳刑事部で檢事局に犯人檢擧を行ふため搜査課は總動員で

各方面

に出動し去三日以來犯人搜査の大活動中であつたが、五日朝までに日本刀三百二十餘振、竹槍二百本、鳶口鐵棒六十本を證據品として押收した、日本刀の中には一口二千圓もする銘刀もあり、大部分は血の付いたものばかりで當時の凄慘な光景を思はせる。竹槍も血潮がドス黑く附着して物凄い證據品を手掛に逃走者續々檢擧され

一段落

をつける迄には百五十餘名の自警團員が起訴收監される模樣である、無警察狀態に乘じて最も慘酷な殺人、又は掠奪婦女子に暴行を加へたのは東京府下南葛飾郡一帶の隣接郡部で、同方面にある龜戸、寺島、千住、小松川、南千住等の各警察署へは、警視廳搜査課員五十名及東京地方裁判所檢事局の柳川外五檢事が

出動し

龜戸署及寺島署に搜査本部を設け續々犯人檢擧中であるが、龜戸署管內では在鄕軍人さへ一味に加はり强盜殺人をやつた驚くべき事實が判明した

明大生も

◇彼等の擧に倣る

南葛飾一帶の惡自警團の殺人、強盜犯人檢擧と共に、警視廳搜查課の別動隊は東京市內各方面に亘つても極力犯人搜査に努めてゐるが品川町流川町の明治大學生吉山央雄(二〇)は九月二日午後九時半頃同所品川橋附近を

◇通行中

多數の夜警團員に包圍され重傷を負はされ附近の人々に助けられ病院へ擔ぎ行く途中遂に絶命したが、品川署は警視廳と協力犯人調査に努めた結果去月二十七日同町北品川一〇九無職野口岩吉(五九)同町一二九石工中島榮吉(三二)同一三一金崎源次郎(二四)同町若宮田長次郎(五〇)の四名を檢擧し取調べた結果一切自白したので更に

◇共犯者

同町伊澤庄二郎(四七)同鍛冶職鈴木藤(二五)同白米商高木保(三二)三名を檢擧し三十日東京地方裁判所小條檢事引山檢事が品川署へ出張し假豫審中であつたが五日午後何れも起訴された

領事館公電

復興院參加

內閣書記官長、法制局長官、各省次官、警視總監、東京府知事、神奈川縣知事、市會議長及府縣參事三十名は帝都復興院に參與、上下兩院議員約四十名及各種團體代表者約三十名は復興院評議員に、阪谷男は評議員次長に十八日何れも任命

鮮人を保護

罹災鮮人の救護に就ては當局にて極力盡力し、朝鮮總督府よりは多數の官吏を特派して食料品衣類其他救濟品の配給及鄕里への送還並に中學生の朝鮮歸還を取扱ふ各般の處置を講じてゐる、習志野に收容せる三千餘名も其後東京に移され市內三ケ所にて十一日迄に保護せる延べ人員三萬、歸鮮希望者に對し鐵道汽船無賃乘車券三千七百枚

自警團暴行

人心甚しく動搖せるため罹災地方の各所に組織せられた自警團の爲に殺害せられた者(鮮人を含む)多數に上りたるが殺人傷害不法監禁等の罪名にて今日迄に起訴又は檢擧せられたる自警團員三四百名に上つてゐる

宣傳者收監

橫濱自警團の山口正憲其他十數名は九月二日の夜鮮人襲擊の宣傳をなしたる上掠奪其他の暴行を働いたる嫌疑にて收監された

依然暴行

檢事五十名で分擔取調

自警團の橫暴は今猶止まず、投書又は告訴等で續々と當局に訴へ出る向も少くない、東京地方裁判所檢事局では、此際徹底的に檢擧すべく五十名の檢事が夫々部署を定めた、南品川町南品川宿自警團員品川正雄長州町大工文雄(三七)を殺した品北川　一〇九番地野口岩吉(五九)外六名に係る件は、北條檢事の手で殺人として起訴となり龜井戸町の殺傷掠奪事件は棚町、金澤、龜山、吉弘の四檢事擔當し四谷の中央大學生殺しの荒木楢町洋食店渡邊彌藏等に係る事件は一木檢事外三名の手で起訴、寺島町の暴行殺傷事件は鈴木(寛)檢事の手で二十名以上起訴の見込巢鴨町事件では下田村上の

二檢事

品川方面は北條、帶金、石鄕岡の三檢事、澁谷方面は平田檢事外三方面に就ては平田外二名の檢事の擔當で大活動を開始することゝなつた

震災後の日本（續）

電通社の鹽津氏の沈着振

地震の中に仕事をつゞく

ユーナイテッドニュース通信員　デュボース(寄)

〔第五報〕

新聞！　新聞！　大災害の後混亂の東京はまだ間斷なく地震に襲はれて居る

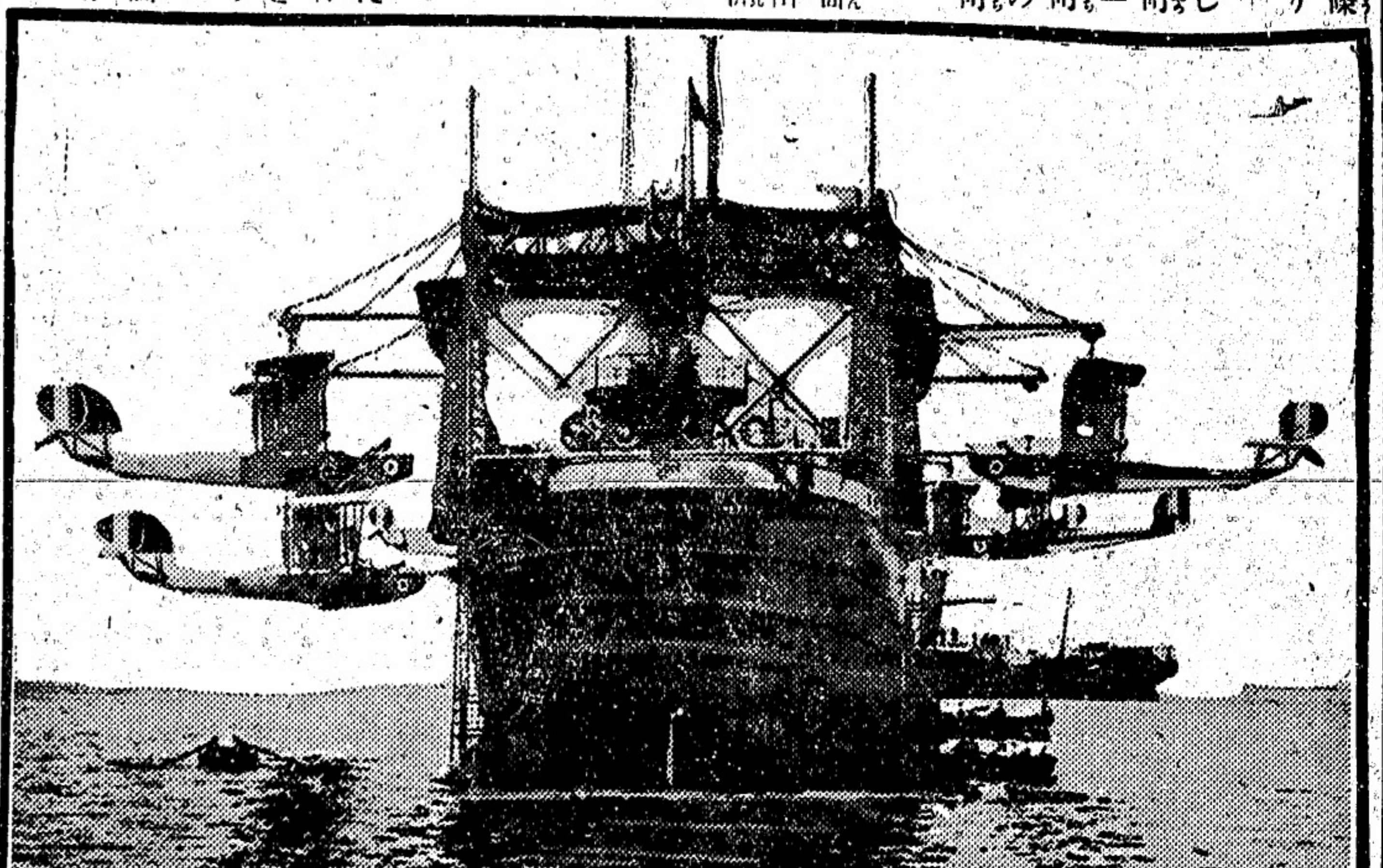
新聞！　新聞！　新聞！

小さい男の子が小さな新聞を脇にはさみながら、こう呼んで破壞物のちらばつて居る中を駈けて行く

殆んど總ての新聞紙は全滅した、さもなくば用をなさない迄にされた、たつた報知と日々とを除いては。之等の二新聞も亦假紙も、瓦斯も全く動力を奪はれて了つてゐる。リノタイプも用ふるとが出來ない、ハンドタイプがある許りである

一週間の後　街にあつた殆んど總ての新聞は發行を開始されたが、それは何れもテントの中でなされたものであつた。若し日本の新聞社に再び發行されるか何うかを尋ねやうものなら彼は、「元通りになるかつて？もう元に歸つてゐるぢやないか」と答へるのである。日本でも大きなもの一つである電報通信社の記者鹽津について少し書いて見よう、彼は實に熱心な士で、常に午後の正一時に仕事を止めるとになつてゐる、そうして一時間は晝食の爲に費やされるのである、彼は決して十二時五十五分とか、一時五分とか云ふ時間はとらない、何時も**午後正一時**に極めてゐるのである。地震の**起つたのは十二時二分**前のとであつた然も鹽津は一時間と二分を机にかぢりついて居た、彼は一時迄彼自身の仕事に從したのであつた、彼は自分の仕事が終へてから自分の家へ急いだ、然しそこには彼の家はなかつた、彼はその日全く食をとらなかつた、けれども彼のワイフも子供も無事であつた、彼は終夜火を潜つて歩いた、三日の後テンポラリーに本部を置き、日本電報の仕事を續けた、けれ共電信も電話も、ワイヤー、ケーブル、レデイオ・メール、トレーンは全くなかつた

日本に於ける有力な英字新聞ヂャパニース・アドヴアタイザーは全く形なく破壞されて了つた、然し所有者であり記者であるフレイシャーは直に始めると云つて居た、日本人によつて經營されてゐるヂャパニース・タイムスは燒けなかつた、地震後五六日で小さなものが發行されたがそれは外國人にとつては唯一のものであつた(十八日發電)



投彈及び偵察用の飛行機を備へた伊太利軍艦ユーロッパ號(大陸商報

紡績窮狀と休業續出

紡績業の窮狀

今回の震災が紡績業に與へた打擊は富士瓦斯紡績を最としその他は比較的被害輕く、火災を併發しない工場は大部分復舊の見込みがある由で紡績としての直接災害は割合に少いと傳へられる、然し震災に伴ふ全般の金融梗塞と綿業界の萎縮はさなきだに不況と生產難に惱んでゐる中流以下の紡績に甚しき打擊を與へ、即ち二流以下の紡績の原棉取引は現金決濟に限定され手形は殆ど流通しないのみか原棉の續騰と綿製品の値下がりは一流紡績さへも遠く原價採算點を割込んでゐるから二流以下の會社は一層甚しく、況して工費は震災の危險から自然に騰貴するといふ有樣で假りに原棉の購入が出來ても操業は至難である、既に名古屋地方では目下の手持原料を消費すると同時に當分操業休止を重役會で決議した會社が三社あり、泉州方面の小紡績會社中には全休業を行つて居る向きもある、其の他九州方面でも表面は操業して居るが事實は休業同樣の會社もある由で二流紡績の窮狀は想像以上である

大會社の自重

一方大會社においても程度に差はあるが窮狀は免れぬ所で、まして輸出向製品會社は今春の支那排日以來輸行が阻止されて居るから一層打擊甚しく、既に岸和田紡績は夜業を休止し其他福島、和歌山、倉敷なども出來得る限り經費の節約と操業の自制に努めて居る、鐘紡、大日本、東洋は今回直接損害を受けたが比較的輕微であるのと何れも手持棉が相當にあり、之の値上りを想像すると即ち現在原棉相場を前月同期に比較すれば米印棉を平均擔當り約十三四圓を昂騰し、鐘紡が來年二月中の消費量を有して居るのを最多とし大日本、合同、東洋といふ順序で之れは震災損失を補つて尙餘りがあるとのとであるが、然し製品市價が原棉高に添はないため表面の値上り影響は受けても實際上に好況を受けてゐない譯で、その點においては大會社も窮狀は同樣である

紡績自然整理

かく窮狀が一般的となる以上は結局持久力のある大會社に最後の勝利を占められるの外なく、かくて中小紡績の整理はこれを機會に一層迅速に行はれるであらうと豫想されてゐる、唯此場合有利の地位にあるのは瓦斯糸生產會社並に絹糸兼營の紡績で、鐘紡、大日本紡の如きは其最强敵であつた富士瓦斯の主力工場倒壞はタトヒそれが復舊されるにせよ差詰めそれだけ、一般に供給の減ずる譯で既に瓦斯糸の九十月貨約定は鐘紡、大日本紡共に來年三月まで受渡期を延期し絹糸については此の際兩社とも主力を注いで發展を圖るとのことで紡績整理に伴ふ瓦斯糸計畫及び絹紡績展開競走が甚激になるであらうと想像されてゐる

內閣に一部批難

◉東京特信◉　（九月十五日）　特派員　山本礁波

世間は立憲非立憲を別として、山本內閣に期するに勇斷果決を以てし、特に大災後に起る紛糾を解くには此の內閣こそ最も適務者として迎へてゐた、大地震、東京全滅の大慘事に面しても此內閣あるによつて心强しとした位であつたが、災後三旬なほ甚だ爲すなき樣なるに對し非々一部に批難の聲が起りかけた。

一大天譴の最中に成立して、直ちに罹災民の救援に全力を傾け、食料の集中、治安の確保、罹災民の混亂防遏など大體に於て宜しきを制したのであつたが、物資供給令を發して米穀以外の生活必需品並に土木建築用品は總て政府によつて供給され、其の價格も亦公定せられることになつた如きも機宜の措置たるを失はぬけれども、救恤品の配給から例を引いて配給の如何を疑ふものがある。

本筋を言へば、今回の如き事變に處するには遲巧よりも拙速が宜い、前に言つた大體宜しきを制した諸項は何れも拙速主義であつたが故である、然るに帝都復興に就ては何らも大風呂敷を擴げたがつて、それに政略かとも想はれるものを加味し、遲巧ならまだしも遲拙に墮するでないかと懸念される筋さへある、復興院か復興省かの議論などに日を送つてゐると云はれて未だ其の官制さへ公布されるに至らず、從つて復興の大體骨子さへ決定さるゝの日が何時か判らぬなどは自ら復興を澁滯させるものと云はれても仕方あるまい。

復興には勿論金が要る、內債か外債か、或ひは財政緊縮捻出か、何れにしても此度の如き事件の善後策に要する金策は人心の衝動、同情の高潮に乘じて斷行するに易きとは何人にも判り切つたとである、然るを未だに大體骨子さへ決定せぬために內債とも外債とも決しない如きは時務に明智ありと云ひ難い、衝動と同情とは日に薄らぐが當然である、緩々として今後低徊躊躇決定に幾旬を要すとせば、其頃には內債にしても非常至難となつてゐるかも知れぬ、少くとも現在に比して不利不便たるを免れまい。

勿論空前の大事變に處するのであり、百年の大計を立てねばならぬ次第でもあるから、門外でいふやうに簡單には行かぬ事情もあらう、此點は同情を要するがソコが遲巧よりも拙速といふプレミアムを與ふる譯で、下手な拳打が將へ込むやうに休止狀態の連續は御免蒙りたい。之は何人も同感であらう。

◉日本行汽船(商船[illegible]發表)
船名　發
ありぞな丸　十一月三日
横濱丸　十一月三日
キシレー　十月廿九日

●汽車時間表
▲ステブストン行　前五、〇五分より後一一、〇五迄一時間毎ニ發　但シ日曜ハ前七、〇五分より發
▲新西敏行　[illegible]
金曜前五、〇〇。日曜前六、五〇　金曜以外前六、三〇　ジャーディン行。土曜日ハ後三、一〇。一一、二五　マウントレーマン行
▲ノービー汽船
▲ビクトリア行　[illegible]
(月水金)後三、〇〇
▲ハッサンド行　前九、一五(日除)
▲ユニオンベー及コモックス行　前八、三〇(木曜ナヽイモ經由)　後十一、四五(火土パウエル河經由)
▲[illegible]行　前八、〇〇(金)
▶スキーナ行　後一一、〇〇(火)
▲プリンスルパート行　後三、〇〇(月木)後九、〇〇(土金)
▲スワンソンベイ行　月　後三、水九、
▲ペンダーハーバー行　前九、三〇(パウエル河經由)
●イスカイモルトナヽイモ間列車　發　前八、四五。後三、二〇　着　後一二、〇二　五、三〇
●シーピーアール列車(東部行)　發　前七、三〇　八、三〇。後[illegible]　着　前八、〇〇　一〇、一〇[illegible]

●御小賣相場表
▲卵　ピーシーフレッシ　一打入
ピーシーブレット　一打
クッキング用
▲野菜　ビーツ
カリフラワー
オニオン　袋
ルバーブ
レッテユス
スクオーシ
スピナチ
サツマイモ
▲果物　アップル
レモン
オレンジ
ピーチ
▲生肉　牛肉　斤

◉日本行郵便物本局締切日
(書留は三十分　小包は一時間前)
(爲替受付は正午十二時迄)
▲十月廿九日キシレー　前九時
▲十一月一日[illegible]　前九時

山陽商會內
安クテ速イ
シーモアー 3696
サンヨータキシー

齋田理學療院
診療時間　平日午後六—九　水曜日は休業
身體調整術(オステオパシー)カイロプラクチック(脊骨調整術)鍼術、無痕灸術
晩市上西旅館七號室

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五三三
醫學得業士　日下淸方
電話ハイ二〇三三エル

公證人
エッチ・イールーメ
歸化證獲得、旅行券請願、必要書類作製
キャンビー街三三三
電話シーモア三〇五九
日本語を解する事務員が居ります

日加　鮑
本州　新荷着　昆布　數の子
新米　新澤庵
晩市東ヂオーヂア街三四三
松山商會
電話シーモア九一七八
右新荷到着致候間御注文被下度願上候

衣類一切
晩市パウエル街三三九
松宮雜貨店
電話シーモア四一九一

日本行船切符販賣
◆日本行各汽船切符販賣
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組其他屆書一切
●當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及通辯
大阪商船　日本郵船　シーピーアール　切符販賣代理人
晩香坡市パウエル街三三五
中山義一事務所
電話シーモア七六五三　自宅ハイ三三〇七アール

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.
商賣を始める御方や土地家屋を御買ひになるお方は是非御立寄り下さい
弊社店は大小ルーミング、ボーデング、勝く收益ある果物店、雜貨店、一流の日本風呂西洋風呂床屋等見込ある賣物が市內到る處にあります
住宅を御買ひなさる方には現金拂込み最も少く眺望の好いヘスチングス街やパウエル街、東カドバ街方面に住心地のよい立派な家の賣物がありますから是非御來社を願ひます●勞働口周旋代書通辯●其他各種代理業
パウエル街三三二番地
奥村事務所
電話シーモア六四六七　住宅ハイ三〇六三アール

◆鮮魚
◆青物
◆食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St.　Vancouver, B. C.

Phone Sey. 388　TAISHODO
301 Powell St.　Vancouver, B. C.
御藥と大正堂
盛大堂の　キナピリン
丹平商會の　アンチピリン
坪井博士の　活力素
岸本博士の　カルクス錠
大正製藥の　體素
性病、神經衰弱の靈藥　朝の一錠　而して夕!!　戸塚博士のトツカピン
晩市パウエル街三〇一
藥化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話シーモア三三八

ステブストン
晩香坡間
荷物運搬
ステブストン停車場前　電話　二
みかどトランスファー

ジャクソン　十一月一日　十一月十二日
加賀丸　十二月廿七日　十二月一日
まにら丸　十二月…日　十二月一日
ゼファソン　十二月十三日　十二月廿二日

▲…途二三〇分毎ニ發但シ日曜…
五、五〇、六、五〇、七、五〇、八、一〇、以後間斷
▲ナルゾック行　前八、三〇、後一、二五、〇五、二五

▲シアトル行　前一〇、三〇、後一一、〇〇
着前八、〇〇、後七、一五
▲ナヽイモ行(火木土)前一〇、後五、
▲キャンベル河行　後六、〇〇(木)
▲インデアン河行　前一〇、〇〇(日)
▲オーシャンフオールス行　後九、〇〇水金　後三、〇〇月木

●ピー・ジー・イー列車(北晩發)　後一、〇〇毎月一日、十日、廿日
前六、〇〇より後一〇時迄二時間毎ニ發
(祭、日前八、〇〇ヨリ前同上)

●大北鐵道列車(シアトル行)
着前七、二五、後一、〇〇
發前八、〇〇、後三、〇〇
着前七、三五、後三、五五、一〇、四五

普通選擧斷行か

=大勢既に定まる

本社東京特電

山本内閣の政綱の一つとして發表された普通選擧斷行に就ては犬養遞相から來年の議會劈頭に政府案を提出すべき旨言明があつた問題となつて居るのは納税を資格の一つとするかドウかと云ふ事(詰り幾らでも納税を納めて居るもの丈けに選擧權を與へるといふ意味)であるが

△政府案の内容　は後藤内相の説明によれば納税を資格に加へないものであるらしい右の説明は風邪引籠り中の山本首相に代つて普選調査中の法制審議會で試みられたものであるが右の點は内々普選案に反對の政友會でも政府案の方に贊成であるらしい目下の形勢では當然

△反對者が無い　と云ふのが實際の事情で革新俱樂部及び憲政會は勿論政友會並に貴族院の研究會でも表面からは反對しない樣子らしく貴族院の一部の人々は進んで贊意を表して居るし一部に反對すると豫期されて居た樞密院でも大勢は贊成に傾いて居るらしい尤も

△政友會の策士　連は表面から反對が出來ないので大杉問題を持ち出し後藤内相に無名の脅迫状を送り若し普選を斷行するなら大杉問題で内相の責任を問ふとは云つてゐるが政府側では既に政綱として發表してゐる關係もあり

△政府の意志は　如何なる窮窟で若し法制審議會で難産に手間取り議會開會迄に成案が出來ぬ場合には斷乎として政府原案を議會に提出する事に内定して居るらしい(本日正午着電)

電報

京濱の戒嚴令撤廢

(東京二十二日)東京及び横濱に於ける戒嚴令は解かれたが、鮮人四百餘名の殺害、多數の暴行者檢擧等に關し血腥き風聞絶えざる爲め尚ほ戒嚴令下に近き狀態の下に置かれてゐる

鮮人殺害五百餘名

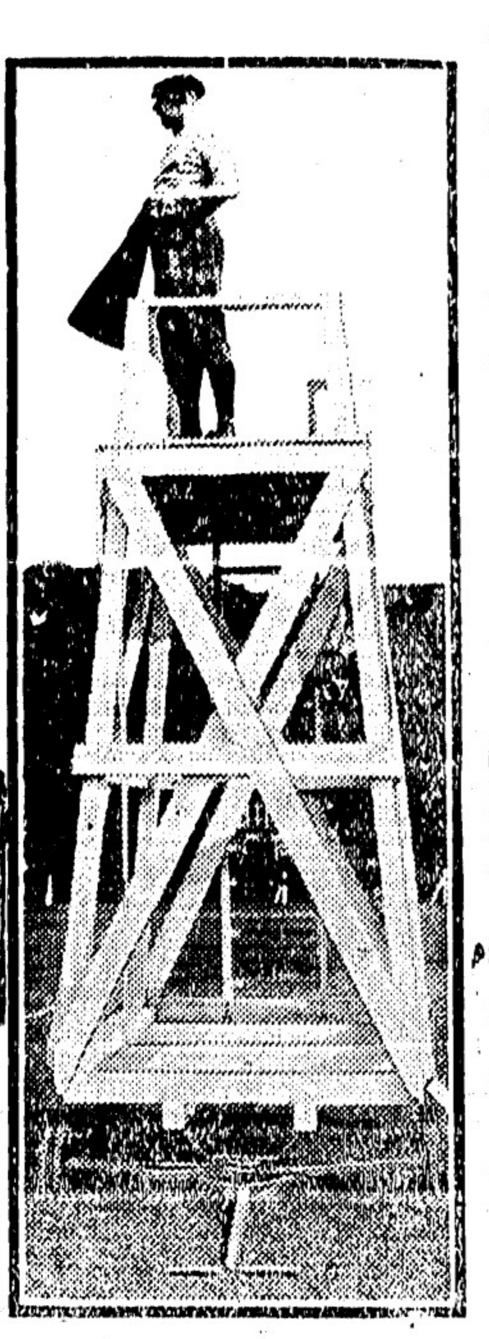
=多數は無垢の人々

(東京二十二日)十二日發表せられた所によれば、震災最中自警團及び軍隊の手で殺害せられた朝鮮人は實に五百餘名に上つてゐる、之等の中には掠奪放火其の他の罪を働いたものもあるに相違ないが多數は何の犯せる罪もなく殺されたものであることを政府當局も承認して居る

ウッヅ大使の歸米

=二ケ月間滯米の豫定

(東京二十一日)震災中東京にあつて盛んに活動し、日本國民の感謝の的となつてゐた駐日米國大使ウッヅ氏は來月一日横濱發歸米の途につかれる筈である、大使が急に日本を離れることになつたのは地震の際負傷した[illegible]の療養の爲めであり、二ケ月間滯米の豫定で



米國のラットガース・カレッヂでコーチとして居るヂョーヂ・フオスター・サンフオード氏のコーチ振り―(大陸排刺)

日佛關係至極圓滿

(シアトル二十一日)駐日佛國大使館參事官デボールン公は歸國の途次二十日當地に到着したが、同公の談によれば日佛關係は至極圓滿である

獨逸内閣窒息狀態

國内は支離滅裂

(伯林二十二日)聯邦間の敵對、一般民衆の生活難、勞働問題、財政問題等の爲めに獨逸は正しく大混亂に陷つてゐる、佛軍占領地帶たるルール地方には獨立運動が著しく勢力を得、二三の都市は既に彼等の手中に落ちた、バアバリヤは中央政府に對して戰端を開かんとしてゐるし、サキソニイは眞赤く赤化して了つてゐる、ストレーゼマン内閣は夫れ等の間に挾まれて窒息するばかりになつて居る

△獨逸から分離か(倫敦二十二日)バアバリヤの首相ホン・ニリング博士は同國の獨逸分離を聲明したと伯林電報は傳へてゐる、バアバリヤの軍隊は同國に忠誠の誓ひをなした、伯林からの通信は悉く檢閲せられて居る

△共和國運動擴大(チユセルドルフ二十二日)ライン地方の獨立を策しつゝある一派はエイズ・ラ・チヤペルを占領して共和國の成立を宣言し、佛白兩國軍の占領地帶一圓にわたる統治を畫策しつゝある、首領ジヨセフ・マツテスはデユイレンに總司令部を置き部下を指揮して各方面のパブリツク・ビルデイングを占領させて居るが、佛白軍は彼に電話の使用を許してライン地方との交信を助けてゐる

△伯林政府の努力(メイヤンス二十二日)伯林政府及プルシヤ政府はラインランド獨立運動の首領連をコローニユに招致して獨逸國内にラインランド國を臨時建設しようと云ふ相談を持ちかけようとして居る、獨立運動を阻止するには之れ以外に方法はないと考へられて居るのである

芽を吹出して來た

心を籠めた贈物から

腐臭漂ひ家蠅の黑山に　手のつけられぬ芝浦滯貨　其傍で肉皮な飯の奪合ひ

温かい心をこめた罹災者への贈り物が腐る？温かい心が腐る、罹災者はうゑ、焦土と化し饑餓に瀕した帝都に物資を配給する第一の

◇關門で　あるその芝浦の光景を一瞥しただけでは、不斷の自動車の響き人足の群、織る馬車の、のめざましい活動の連續とも見ゆるが、さて一度其倉庫を覗いて見ると、これは又何たる光景であらう、野球のグラウンド内の近海郵船、内國通運の配給倉庫に入ると十三棟千二、三百坪のバラツク倉庫に入り切らない物資が、あの大グラウンドに雨覆ひをせられたゞけでギツシリ山と積まれてゐる

◇二十日　以上もその儘積まれてゐるのだが、腐る、腐る、近よると數千の蠅がパツと飛立つ山と積まれた米俵が下の方からむれて青黄いろい黴を吹いて居る麴の匂ひがプンとくる、地べたに敷詰めた樣に米が散布して、或部分は代赭色を呈してゐる、手で搔き分けて見ると、これはどうしたことだ、青い芽が吹き出しかけて居るではないか、馬鈴薯、蘿蔔等はとつくに參つてゐる。更にグラウンドの南をぬけて岩壁寄りの東神倉庫にくると、そこも

◇雨覆の　山で、山米の袋の山にはこれも蠅が眞黑くたかつてゐる、そのパツと立つ氣味の惡さ、恐ろしい惡臭がムツとくる、それも其の筈で雨覆ひの中へ手をやつて見ると正に體溫百度に近い熱氣でむれて居る、『こんなに腐る迄積み上げて置いて一體どうする氣だ、みんな失職と飢と不安で脅えてゐるんだ、やつちまへ、やつちまへ、早くやつちまへ』と大聲をあげて奴鳴りたいやうな腹立たしさを感じた、此グラウンドの二三日前のことであつた、

◇一角で　不思議な光景を見た、勞働者の一群が石油鑵を眞ん中に押合ひ、へし合ひしてゐる見るとそれは飢た狼が一片の肉を爭ふやうに、石油鑵の飯を奪ひ合ふのであつた、何と言ふことだ彼等の一人は云つた『とてもたまらねえ、仕事にありつきたいため夜の二時三時から詰めかけてゐるんだ、命だけで仕事にありついて朝飯も食はずに働くんだ、とてもたまらねえ、どうもこうもねえ』……ところが其

◇眼の前　に米が腐つて芽を吹いてゐる、全く『どうもこうもねえ』皮肉の泣き笑ひだ、ところでどうして物資が腐るかと云ふと先づ芝浦の岸壁には三千噸級迄の運送船が五六隻横付になるばかりで此二十日位の間に陸揚の出來た物資は僅に四五萬噸に過ぎない、それに一日の配給がたつた千二三百噸だから、每日多量の物資が雨覆ひの下で腐るため山積される譯である。米國のメープス號が二十日も碇を下して居て

◇艀船が　まだ三分一に過ぎず、シビレを切らして極力當局の怠慢を鳴らしてゐるのも無理はないことだ、それのみでなく當業協議會では荷揚の手順に就いて、郵船と商船が海上輸送及び陸揚げ、東神倉庫(大正運輸)と、三菱倉庫(共同運輸)が保管及び受渡し、内國通運が陸上運搬といふ分に分擔を定めたので、其間往々競爭が生じ統一連絡を缺き、或者は一日

◇三千圓　も儲けるとの妙な噂もある、噂はともかくそれが爲め物資が腐るのは何とも困る。

本社東京特電

震災損害高

專門家の見積による地震の損害高は二十五億圓であつて、大藏省の發表した百億圓は少しく過大であると云はれてゐる

議會解散乎

政府は何處迄も今度の議會で普選案を通過させる意氣込であるが若し政友會が反對した時には議會を解散する事に決定した、然し政友會は改選期が迫つてゐる爲めに此の決定に對して冷笑の體であると

小泉少將喚問

小泉少將は十八日甘粕事件について喚問された

甘粕の其後

甘粕大尉は兇行以來神經を痛め最近は甚く神經過敏になつた

警官を增加

戒嚴令撤廢の後は東京は六百人神奈川は四百人の警官を增加する事に決定した

醫員を增加

警視廳では防疫の爲めに二百名の醫員を增加する事にした

訴訟の延期

花井卓藏、原嘉道、太田資時の三氏は目下提起中の所得稅訴訟を延期する事にした、此れは現在の狀態を考慮した爲めで、政府に對する他の事件も同樣延期されたものが多い

獻上品御斷

攝政宮殿下には今度女王殿下との御婚儀に對し獻上品一切を御受けにならない旨發表された

邦久王降下

久邇宮邦久王殿下は今度臣籍に御降下されて侯爵を授けられた

石丸氏逝去

前鐵道次官であつた石丸重美氏は逝去した

東京の再建

(十九日夜着電)

道擴げに一億圓

再建さるべき東京の道路取擴げ用土地買收費丈けが一億圓もかかる豫定である

帝劇の興行

帝國ホテルにて

地震で燒失した帝國劇場は帝國ホテルの演藝場を借受けて興行を始める事になつた

國書を捧呈

芳澤公使から

芳澤駐支公使の信任狀は新大總統曹昆に捧呈され八釜しかつた問題もケリがついた

救濟打切り

本月三十一日で

東京市内罹災者の救濟は十月三十一日で一ト先づ打切る事になつた

◉日本救濟金

=一萬八千三百弗餘

當市赤十字社が取集中なる日本救濟金は猶その後益應募者があり一昨土曜日で一萬八千三百七十八弗廿七仙に達した

◉白耳義ご加奈陀直通

=航路開始

ブラツセルに於て發表された所によればレツド・スター・ラインは十二月二十八日から加奈陀との直通航路を開く事になつたと

◉サカイの卵

三千七十萬個

フレザー河ペンバートン地方に於けるサカイの卵の收穫高がオタワの漁業者から發表された、夫れによると本年度同地方では人工孵化の目的で集めたサカイの卵數は三千七十萬二千個に達し尚は産卵地帶に産卵すべきサカイの數は十分である、又プリンス・ルパートからの通信は、最近サカイの卵五百萬個が南方から輸送せられ直にスチユアート・レーキの孵卵所へ送られたことを報じて居る

◉鯨獵は好況

=ロース・ハーバーで　百九十七頭

本年の捕鯨は例年に比して著しい好景氣を示しロース・ハーバーでは最近迄に百九十七頭を捕獲し千九百十二年以來の大獵であるとの事であつた、なほ晩香坡島のカユーケツトは十月八日迄に百三十五頭、メーデン・ハーバーは十五日迄に百十九頭を獲へたがアラスカのヤカタンでは更に大獵があつたとの事である

◉サツパートンの大火

損害十五万弗

=原因は汽車の煙突から出た火の子か

今朝十二時四十五分サツパートンのスウヰーフト・カナデアン・カムパニーより出火同社建物を全燒せしめた、損害は十五萬弗だが保險に全部加へて居ると原因は汽車の煙突から出た火の子であらうと

◉市當局者は不干渉主義

ロングショワマンのストライキ

ロングショワマンの罷業は今日で三週間目に入るわけであるが、雙方とも戰鬪の意志依然强固で何時解決せられるものか皆目見當がつかない、今日まで知られてゐる限りでは終結の希望はまだ何方からも出てゐないのである、ロングショワマンの方では仲裁に委ねることを必ずしも拒絶する氣持ちはないらしいが、何分雇主組合側で現在の罷業首領等との會談を拒絶してゐるので始末が惡い、市其の他の當局者たちは不干渉を固持してゐる、雇主側では罷業破りの人夫を集給に專心してゐるものゝ、元より適當に仕事の運ぶ理由もなく多數の船は出帆後れとなつてゐるし慣れない仕事の爲めに怪我人の數は日每にふへるばかりと云ふ狀態である、罷業者側ではコール・ハーバアからシーダア・コーヴに至るまでの間に相變らず監視をおいて罷業破りの增加を防いでゐるが此の二三日は別にトラブルも生じない

◉語學校の母姉懇話會

=來會者百五十名

當市共立語學校に於ける母姉懇話會は昨日午後一時半より開會、各教室に陳列された兒童の學習狀況を參觀し、二時半から一堂に會して有門委員長が議長に推し種々協議の結果滿場一致を以て『母姉會』を組織することを決議し、組織委員として各學年兒童の母姉から左の十六名及び校長を舉げた

瀧本ツチヱ　平野サワ　岩崎榮　勝野アサ　松岡幹枝　加藤ことみ　斉藤初代　伊藤絹　石原マス　日下艶子　西村のぶ　牧田イネ　中村アヤ　中澤ツノ　大河原悦子　岡田ソデ

終つたのは四時半であつたが出席者は百五十名に達し却々の盛會であつた、兒童の爲めに母姉が懇話するのは喜ばしい事である

◉無事だつた人々

加奈陀に關係をもつ人々の中で今日迄に判明した分は左の如し

高島信太郎(前スチブストン校長)　鈴木いよ　池田久次郎　胎中楠右衞門　早川三郎　桑島　上田務　山本一郎　西五辻朱仲　中山訊四郎　松原傳吾　松倉眞二　高橋文吾　高橋清輔

以上の人々の中高橋清輔(米國貿易會社員)氏を除いては全部家屋は燒失したとの事、なほ佐藤校長夫人の實家德永清次氏、小川森三氏も全部無事であつたとの通知があつた

◉處女會演藝會

故國震災の爲めに孤兒となつた可憐な小供の救濟義捐の爲めに佛教處女會では來る十一月十一日午後一時から同教會に於て演藝會を開催し其の收入全部を救濟金として故國に送る由

◉邦人船客

廿日午後二時美府入港の横濱丸、廿一日同市入港のありぞな丸にて同地上陸邦人は左の如し

▲横濱丸―福岡　行德運太郎　同　ミツギ　▲熊本　石原德平　▲和歌山　岸本ハル　▲福井　長谷川谷五郎

▲ありぞな丸―大阪　木村米太郎　▲高知　中原富太郎　同　幸恵　▲滋賀　友永興恕松　▲岡山　柴田晉次郎　▲長崎　高比良儀香　▲廣島　森田弘　永井ツルヨ　同　美律枝

唐…　青…
キャベヂ
ナス
パスニップ
ポテトー
青豆
トマト
ターニップ
胡瓜
打…

回今明日の天氣豫報

南西風、夜寒し

(昨日五四度)

●シャ…潮汐時間　干潮時間
▲廿二日　午前四、四六　前一〇、三七
午後四、三三　后一一、二〇
▲廿三日　午前五、三六　前一一、一〇
午後五、〇二　后一二、〇〇

見よ!!

本紙第三面に懸賞廣告があります

謝近火御見舞

本日御隣家より出火の節は早速御駈付け御見舞に預り御芳情難有御禮申上候一々拜趨御禮可申上筈の處乍略儀以紙上御禮申上候

十月廿二日

東カドバ街五〇〇　大森榮藏

電話新設廣告

シーモア九五

山下客自動車

値下げ御披露

弊店事常に皆々樣の御引立を蒙り有難御禮申上げます就きましては時節柄に於ても材料を精選し調理を吟味し出來得るだけ安價に勉強して來ましたが更に九月廿七日の品より總て値下しまして向きは勿論仕出し等も大勉強大割引でいたしますから倍舊の御引立あらん事を願上ます

電話シー五七四　新北京本店

電話シー三五一七　新北京支店

救恤第六回分

として本日赤十字社に金五百十一弗廿五仙を渡しました十月四日から十月十三日迄の受領寄附金全部なのです

◇本會は今後も續いて寄附取扱を致します

一九二三年十月十五日

加奈陀日本人會主催

震害救濟會

晩市ゴーア街三九番

〇公認酒母麴釀造

販賣取次所　331 Cordova St. E.

電話ハイ三九八一アール

大形小形客自動車

小形自動車は箱形及幌形を取そろえ大勉強を以て御用命に應じます

電話シー一二八六八

高田タキシー

パウエル街三〇七

廣告

震害救濟事業の爲め本年度の會費取集が遲れましたので今回副會長江藤、[illegible]の兩氏の外に林安雄氏を會費集金人として選定致しました何卒右三氏夫れ〳〵出張の際は本會經濟のため猶つて會費を納附下さる樣切望致します

一九二三年十月十八日

加奈陀　日本人會

日本行各汽船切符販賣

十月十一日　シ―プ號　十一月一日

晩香坡市パウエル街三三三

電話事務所シーモア八三一〇

自宅フエヤモント一八六七エル

シービーアール切符販賣代理

日本郵船

井手兄弟商會

◎當國政府及領事館届出願書

フルーツ及煙草店　千三百五十弗　市内目貫の處

キャンデ及煙草店　九百弗　パウエル街目貫の處

ルーミングハウス　室數九十六　六千弗　市内第一等の場所

加奈陀政府へ出産屆、歸化申請書、使用人呼寄手續

紐育生命保險代理

濱垣事務所

市パウエル街三六一

電話シーモア四二〇〇

辯護士

エー・エッチ・ヤング

(日本語を話します)

事務所　グランビル街七一八、バンクスビルヂング七〇四

電話シーモア一六七七

診察時間

自午前十時　至午後八時

內科、外科、婦人科、小兒科

公認　下高原醫院

ドクトル　下高原幸藏

事務所　パウエル街メーン街角

電話事務所シー二五五

同自宅ベイビユー一四〇六

自宅　フエヤビユー西第十番街

一、血液檢査及び六百六號其の他九百十四號の注射治療をなす

一、ウオークマン・コンペンセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

◎エツキス光線の設備あり

晝　電話シーモア四九八〇

村田客自動車

夜　ハイ參〇五五エル

廣告

本月末日迄に本年度會費を納附せざる者は會則第六條の規定により本年度に於ける選擧規則に規定せる選擧被選擧權を喪失するに付き未納者は右期日内に會費參弗を集金員又は直接本會へ御納入下さるやう御願ひ致します

一九二三年十月二日

加奈陀　日本人會

329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

廣告

會則第卅二條に基づき地方區會員にして本會中央區に轉籍を希望する者は其の所屬區域及居所氏名を明記し本月末日迄に本會へ轉籍屆を御提出下さい

一九二三年十月三日

加奈陀　日本人會

流るゝ光

渡邊默禪

（百四十四）

女中部屋

寢室にかつぎ込まれてからも虎之助は烈しく吐いた。腹は板のやうに固くなつて痙攣し、眼は深く窪み、苦悶は次第に加はつてゆく。銀は惣助に父をまかせて置いて自分は卓上電話のある室に駈込んだ。そして平生出入してゐる同じ町の森といふドクトルの所へ電話をかけた。森は夜深ながらも急病と聞いて直にやつて來た、その時は支配人の成田銀六も事務員の若い男も皆起て來て假にはた〳〵と騷ぎだしたが、騷けはなれた奧の女中部屋に寢てゐた女たちは、起しに來る者がないので、少しも知らずに熟睡してゐた。

女將はお玉と臺所に別れてから鼠のやうにこそ〳〵と廊下を渡つて奧の女中部屋に入つた、見るとお初、お竹それから昨日見得に來たばかりのまだ名も知らない小間使の娘が枕を並べて寢てゐた。其中にお玉が抜け出した寢床の跡があつた彼は一々に寢顏をのぞいて見て。

「エヘ、、よく寢てゐやがるまるでおもちや箱から轉がり出した人形ならしのない寢樣だなア。でもたい、このお竹どんの枕を外してそツくりかへつた圖なんてものは猪熊の痴嬌を公吉目八分にもちわけて、貓が蚊を呑む時のやうに、ぱくりと赤い口をむツ開いてゴーといふ熊谷笛の鼾を立てゐるんだから物凄い、二親もまた何だつてこんな不恰好な顏を製造したんだらう。餘程忙しい時にチョコ〳〵ツといけぞんざい細工をしたもんと見ゆる。そこへ〳〵お隣のお初孃。岡切の賜り物入で何か曉行を始めたせなにな。蘇之さんたら蘇之さんやアとお出でなすつたねわア奴ふざけて夢を見てゐるんだ。へエ、お紙の擬さま。運轉手の色男の相手はこの家のお孃さんとちやんと相場は極つてるんだよ身分な女中なんかちや先樣は御免だと仰しやるよ。なに拗ねてろッ……ハア、口惜しいんだね。失戀の悲哀斷腸に堪へんですと來やしたね。ハア笑はしやがる」

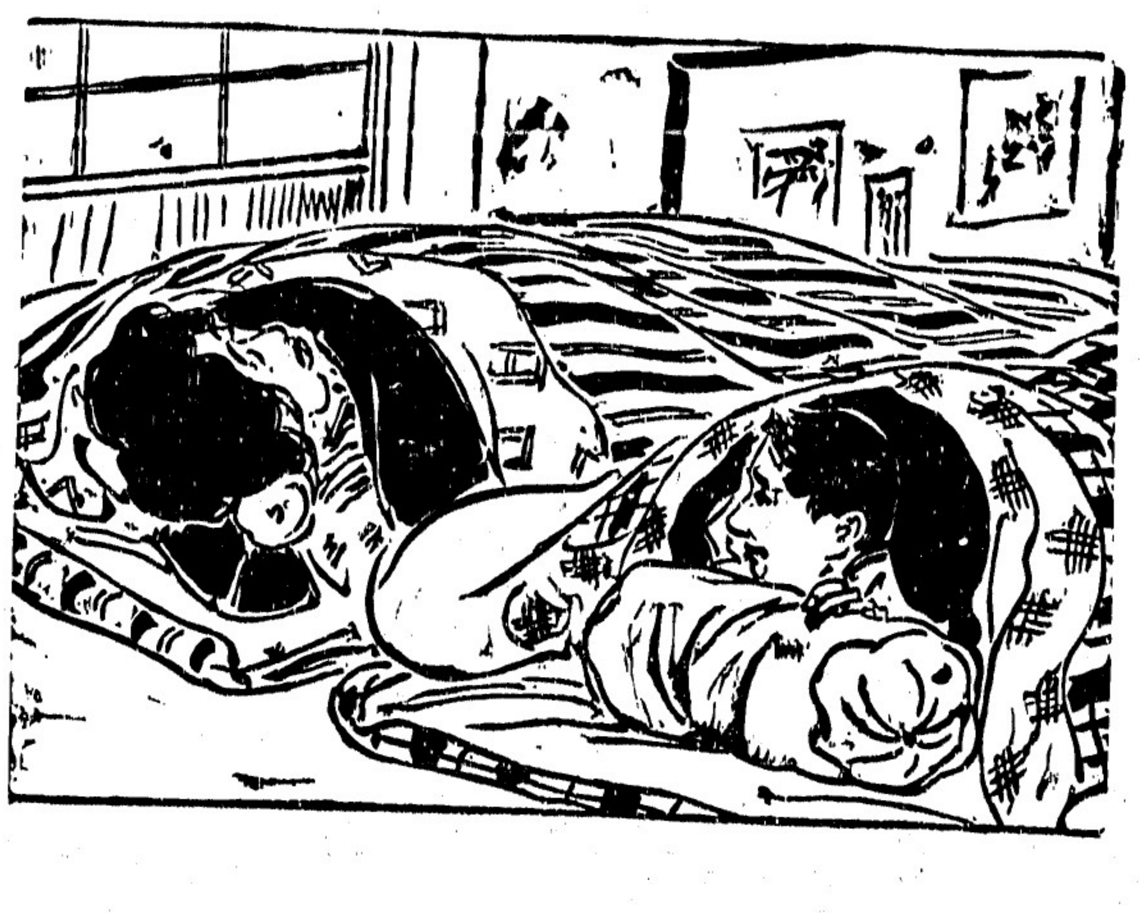
こんなことを口の中で呟きながら寢てゐたお竹の羽織をはつと脱いだ

「そこで拙者の御寢遊はすベッドは何處だ、ヽ此のあき屋にしやうか。お玉ちやんの支配内なら別に所化にも及ぶまい。水に住むてうき鳥、別れもむし鳥の思ひ羽は、可愛らしいぢやないか。ドッコイショ」

其處の床にもぐり込んで。

「や、温かい〳〵一つ一夜のちぎりさへ二つの枕の作しなさ三つ三重四重はやり氣は、いつまで解かぬヒタチ帶……トテツントンだもう」

きゆうきゆうと鼾を鳴らかして手探り出してから、毛だるそうなあくびをふつと夜衾の襟に吹きかけた、そして目をまじ〳〵とさせて。



それは然うと玉ちやんどうしたらう。あの藏に……われを光子にな、こりや」

……光子がわれを……いやにならまうなア、ほんとうに……覺悟はよいかと此世の念も明近き。女の命短夜や今は最後と引寄せて泣顏を見せて下さんせいなア、なんかはまだ色氣があつていゝが、べろりと食うが早いか血をかッ……いやだ〳〵。思ひ出してもぞつとする……哀れさいとゞ正木垣、念佛の聲かすかに、ナムアミダブツ、〳〵〳〵なんまいだ八枚だ〳〵十枚にはもう二枚足りないはやく足せこれでよい」

成るべく〳〵その事を考へまいと努めて、陽氣な方へ心を持つていつた。そして京都の祇園で藝妓と雜魚寢をした時の古い追懷などをうつゝに繰りかへしてうつらうつらと時を過ぐすうちに、遂といふ築波下しの棟をゆすつて吹き過ぎた途端に何處でか女の泣聲がやがやと叫ぶやうな氣配がした彼はひよいと首をあげた。

「おや、何だ。隣の家で夫婦喧嘩でも始まつたのかな、いやこの夜更にまさか……第一隣は遠いのに變だぞ。もしや一件かな。光子と玉ちやんと衝突して光子をどうかしてるんではないかなア、むかしいなア」

軈てその聲が止んだかと思ふうちに、今度は表廊下にばた〳〵と音がして誰やら取組合でも始めてゐるやうな樣子だつた。それも束の間、忽ちもとの寂寞にかへつて庭木立がざわざわと戰ぐ。

「變だぞ。どうしたんだらう餘り戻つて來ようが遲いや何かあつた

驚愕

木村恒

（十五）

まだ山の中腹の平地にある畑の上には麥が青々と伸び、菜の花が咲き盛り、そしてまだ人手の入らない田の中には、蓮華草やたんぽぽやその他名も知らぬ山の草花が赤く黄色く、或は紫に或は綠に艶々しく可き自然の見事さを示して咲き競ひ擴がつてゐる。

「まあ、奇麗ねえ」と云つては、新子はよくその中へごろりと身を横にして敬介の方へ小娘のやうに微笑したりした。

或日二人は近くの山へ登つた。丸く緩かな傾斜を持つた其の山は一本も木はなく、全山美しく青い山芝で蔽はれてゐて、その芝の中からずく〳〵とわらびが一杯に伸び出してゐた。

「あら、わらび!」といふと新子は小娘のやうに喜んでそれを摘きはじめた。

敬介は中腹まで登ると、そこにある大きな岩の前に腰をおろしゆるやかに煙草をくゆらせた。目の下を音もなく青竹を積んだ荷馬車が通つていつたりする。森閑とした周圍の空氣に微妙なひびきを傳へて山の茂みからは鶯の聲が絶え間なく流れて來る。

暫くして新子は兩手に一杯のわらびを握つて彼のそばへ來たが、

「あゝ、くたびれた」といふと、その手のわらびを傍へ投げ出して、そこへごろりと横になつた。と思ふと、今度はらんと兩足を揃へて伸ばしながら仰向けになつた。ゆるやかな斜面をなして背中の下はやはらかな青芝である、寢るには全く快かつた。

その大膽な彼の女の姿勢を敬介は驚いて見守つたが、春の日に醉つた快さを適度の運動で循環を早められた血が若々しく美しく輝かせてゐる顏を見ると、思はず彼の女の顏の上に身をかがめた。

「ね」と其時新子は彼の荒い頰に自分の頰をつけたまゝ云つた「妾いつも思ふのよ。かうやつてゐる最中に雷が落ちてきて殺してくれたら、本當に幸福だと……其の上の幸福はわたしこの世にないと思ふわ」

「然しね」敬介は彼の女の顏の上から自分の顏を離して云つた「僕等は何事もいそがなけりやならないと僕は考へる、あの山の木があんなに眞赤に燃え立つたり、あの下の流れがあんなに忙しく流れてゆくのは、何の爲めだとあなたは思ふ?」

新子は體を起すと、亂れた裾前をちよつと直して、投げ出した脚の膝のあたりへ兩手を揃へておきながら、敬介の指差す目の前の山へ目をやつた、幾つも高く低く肩を並べた山々は、青い空の下に若芽を眞赤に或は淺緑に或は青々ともえ立たせてゐる、その山裾には谷からの小流れが岩や小石の間を白く輝きながら流れてゆく。その川岸からだん〳〵畑の畔にかけて躑躅の若木が赤く花をもえ燃らせてゐた。

勝てる敗殘者

野村吉春

積みあげられた貨物と一緒くたになつて
じめ〳〵した穴藏のやうな三等船室に
汚らしい體のごろ〳〵ところがつた間に
色のさめたよれよれの一枚の浴衣につゝまれて
しなびた青い體を横たへた女
その枯木のやうな胴體にまきつけた腰ひもの端を噛んで
ペンキのはげた鐵板の天井を眺めてゐる女
その疲れきつた目に映るものは何だ?
勝てるものゝみの持つ寂しい安らかさだ!

文藝

秋雨

（中）

辻重四郎

「此中にも有ますか?」と尋ねた、、ケイさんは入念に見たので、「此中には無いねえ」と言つた、私は安心した。私は華盛頓に居たとエーさんが呉れた、『Melody』と題した、美しい女の繪を、見せた、大切に藏つて置いたのであつた、、ケイさんは「少しは女の畫もなくちよ駄目だ」と云つたので私はそれを奮發して壁に掛て見た。

「出かけやうか?」とケイさんは言つた。

「モウ止んだねえ」と私は窓から眺め乍ら言つた、ケイさんは蝙蝠傘の必要は無からうと言つたので私も厄介になる事と思つてレーンコートを着て表へ出た。

「ジョージャーストリート」を少し歩いて居る間に大粒の雨が遠慮なく降つて來た。

「やア、之は驚いた、蝙蝠傘を持つて來やうか?」と言つたが、今に止むだらうと云ふのでケイさんの蝙蝠傘で歩いた。

「ヂョーヂヤ」に青々と生繁つた樹を見たのはツイ此間のやうであるのに早くも秋雨が粉七葉樹の大きな枯葉に注ぐやうになつた、楓の大葉も歩道に落鋪いてあつた

「よく掃除の行き届いた芝生の上に一ツ二ツ小さな枯葉の落ちて居るのは風情のあるものだがこの樣に林の中はで落て來てはね」と、、ケイさんは笑つた。

私は自分が育てられた村の西田一と云ふ大きなお寺の廣いお庭を思つて見たがソシリとした門を入ると長い石疊が續いたそれが盡きると白い石の傾斜の緩やかな幅の廣い石段があつたそれを上がると本堂が現はれた、右手へ行くと奇麗な泉水があつて鯉や緋鯉が澤山泳いで居た、その中には眞白な蓮がよく咲いた、蓮の葉が枯落る頃には昔からあると云はれて居る大きな銀杏の老樹が黄金色の葉で包まれて居る。私達はよく銀杏の實を拾ひに此老樹の下へ集まつた朝に夕に落葉を掃除する尼さんは隨分疲れるだらうと思つた、私達は芝生の上に落たきれいな銀杏の葉を樂しんで拾つた家へ持つて歸つて雁皮紙の二枚の中へ挾んで上から石でたゝいた、靜かに叩いて居ると頓て其紙にうつくしい銀杏の葉が彩られるのであつた。

それは私達の十歳頃のことであつた、モウそれから一昔半も經つた。今年もモウ十月半になつた、實際月日は早くたつと思つた。

雨は中々止みそうになかつた、、ケイさんは。

「後に止む」と言ひ出した、私は之を結局止むと云ふ意味に取つて笑つた。

「イングリッシユベー」へ行くことになつた。

「そこで一服しませう雨中の雨を眺め乍らねえ」

「部屋の中に居るよりはいゝから」とケイさんは言ひ足した。

「今日あたり彼處へ行つて居る人があるだらうか」

「あるとも、晩香坡の人は雨の日曜日にはほんとうに行く處がないんだから」とケイさんは言つて笑つた。

露臺のベンチには隨分大勢の人が居るのに驚いた、別に何をして居るのでもなかつた、大抵は子供を伴れて居た、私達が腰を懸けたベンチに居た人は昨夕の新聞などうでもよいと云ふ風に見て居た。

◇

山道こへてきつればひろしわが
まへに秋めく海の波がしらかな

御菓子製造
書籍雜誌類
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

煙草 キャンデー 卸商
ウエスト コースト 貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七

岸本
自宅電話ハイ三五六九エル

男女帽子洗濯
迅速丁寧に精々勉強いたします
晩市グランビル街三三二
秋山
電話ベビユー七一八

大工
竹中佐七
パウエル街二六九
電話ハイ三〇二八エル

九州屋旅館
パウエル街四三九
電話ハイ三九八八エル
江島順藏

男子の洋服
スタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市パウエル街三三五
電話シーモア八〇三五

代書
領事館諸願届
英文出生届其他諸願
申請並に歸化證にて
日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
ピヤアンガスインヂン代理
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
中井幸平
商事取引 土地公債
各種保險……賣買周旋
日本郵船 シーピーアール 大阪商船 切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

夫婦者に適當
スチームヒーター 風呂 ガス の設備あり
プリンセス街三二五
ユリカアパートメント
電話ハイ一七六三オー
館主 綿紋太郎

電話新設廣告
此度パウエル街二二三に移轉從前通り營業致します何卒御引立を願ひます電話はシーモア六四〇四
尾本運送業

寫眞
晩市メーン街三二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチブストン市停車場前通り
同支店

婦人子供 衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候
デビッド スペンサー
DAVID SPENCER

西洋風呂もあります
パウエル街二六一半
壽湯
冨山英能

運搬業
御用に應じて何時でも
メイン街二一九
奥津平四郎
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジャクソン街四〇〇
井上倉次郎
電話ハイ一〇六〇エル

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

スチーム 洋服洗濯 工場
晩市メーン街二九〇〇 電話フェヤモント二七三三
晩市ブロードウエイ街一四六 電話フェヤモント二〇七八
樋田

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
岸本商店
郵函三一

婦人、子供、業衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街三三八の二階
（モントリオル銀行北側）
上田ごも

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン
龜田商店
（郵函二七）
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

50¢ TAXI
タラー・タキシー
安田兵治
一二六九

御旅館
各室スチームヒーター及給水の設備あり
プリンスルパート郵函七五
電話六五九
持田旅館
此度加奈陀正金銀行と特約致し當地カナディアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

Abbey's SALT
アベース・ソルト
腎臓及腸を整調し便秘及膽汁過多症を完全に救濟す
何れの藥店にもあり

□氣候の變り目に御注意下さい
輕イセキ輕イ熱デモ油斷ハナリマセン
若し皆さんが風を召された時は直ちに新見商會の良藥を御服用下さい
第一に熱サマシとは高等風藥（五十仙）咳には鎭咳液（七十五仙）をお召し下さい一番良くキキます
右の外風用の良藥として左記の諸藥もございます
◎熱サマシ……アンチピリン散、同丸、ヘブリン散、同丸、コールキユーア、キナピリ、妙振出し、解熱散、アスイセイ湯、解熱丸、解熱新藥、アスピリン、天授、二二七、CBQ、五香、複方フエナセチン錠、其他對症製劑二十二種
◎咳には……龍角散、立効丸、和胸散、淺田飴、吐根散、リンリン散、呼吸器散、同丸、咳治散、鎭咳散、ホワイトパイン、天授錠其他對症製劑二十二種
◎子供樣には子供用の藥が種々ございます
地方は御手紙にて御注文下さいますれば早速御送り致します
カゼ
ネツ
セキ
ツーツー
パウエル街三三一 電話シーモア壹參參五
最も藥に詳しい
新見商會
T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B.C.

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
新西晩市第八街三二九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八二二
電話ハイ一五三二

世界の誇り
グッドヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
邦人唯一のグッドヤータイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

羅府通信（十七日）

●兩市場を中心に大賭博盛んに流行

木野某負けて姿を隱す

既に所謂二派に依り注意を促す所のあつた兩市場を中心にした日本人間の賭博は其後益々盛んになり行く傾向があり殊に最近農業家の景氣が良い爲め自然大賭博が開かれ一二千又は三千弗といふ多額の金を賭けたと云ふ話が頻りで傳へられて居るが此の爲め折角農作物を賣つた金を失ふのみか不義理をさへ爲す

◇者多く　然いては家庭に不和を起す向きもあるとの事であるが就中不都合なるはホーリングにて他人の農作物を依頼されて市場にて賣捌いた其金を賭博で使ひ果し農家へ支拂ひ得ざる人もあると云ふ噂もある、此の賭博に絡んだ最近の實例としてはモネタの農業者廣島縣人木野萬吉は賭博に手を出し賭けた金は勿論

◇借金に　借金を拂はぬ迄に妻と四人の子供とを置き去り何れかに姿を隱して了つたさうで友人が借金を整理すると四千三百餘弗の借金があり手の附け樣もないので家族は日本へ一ト先づ送り歸さうと相談中であるといふ話だ

日加農業組合

も防止策を講ず

斯る形勢なるを以て日加農業組合にては之を傍觀する能はずとて去る十四日開催されたる評議員會に於ては極力防止するの決議を爲し近く之が實行運動に取掛る筈であると。

布哇通信（十日）

●布哇島に於る人身賣買

二人の比島美人六百弗で賣り物に出さる

「結婚附花嫁六百弗也、六百弗持合さぬ者には四百弗の娘もあり早いがお徳、イの一番に金を持ち來た者に現物を渡す」クイハエレの比島人間に斯うした途方もない賣物を出した者があるとの説がヒロ探偵部に傳はつたのでヒロ探偵ルナ氏は直にクイハエレに出張しアッツル三番キャンプの比島人約三十名を拘引し取調べを

◇開始し　賣物に出された女二人はヒロ警察に連れ來られたが二人共すこぶる若く比島人としては美人、一人は未婚者であるが實は賣約あり、娘の叔父に取つては嫉が既に結婚してゐやうがゐまいが問題ではないのである。ルナ探偵に依れば十八歳以上の比島婦人は結婚しない以上布哇に入國を禁止されて居るが此の

◇移民法　の爲め郁々ツラブルの絶え間がないといふのは現在布哇イロカノ地方から渡來しつゝある比島人等は以前耕地勞働者として來布しゐた比島人より優越な人種でイロカノ地方出身の娘等は他の地方の者等を劣等視し兩者間の結婚は何もうまく行かぬからである。賣物に出された比島人娘等も此の人種の

◇差異が　禍ひしアァウルキャンプの亭主の許より逃げ出しクイハエレに逃げ同所で二名の比島人青年と逃び叔父の手を通じ人身賣買交渉を爲す裡に此の事が探偵の耳に入り關係者一同の引致となつたのだがまだ罪名は附してない

死刑囚物語

新監獄で二度目の死刑を受けるルイズ

エワ駐在巡査ゼームス・ケオナオナ氏を射殺し去る月曜日オプライエン判事より死刑を宣告されし脱獄囚クレオフ・ルイズは今オアフ監獄内の獨房に靜かに暮して居るが愈八日朝を以て同監獄内の絞首臺に上され人殺をした罪の報いとして自らの生命を斷たれる筈である。布哇の法律に依れば犯人に死刑を執行するには判事の

◇宣告よ　り二週間を經過することを要し且知事の署名も得なければならぬがファーリントン知事は目下華府への途上にあり布哇に居ないので「死刑執行命令書署名」といふ不愉快な仕事は代理知事ブラウン氏が引受ることになつて居るブラウン氏はまだ死刑命令書に署名しないが同氏が八日を以て死刑執行日とするは確實の樣である

◇斯る間　にルイズの生命を奪ふ絞首臺の設備は着々進められてゐる。新オアフ監獄の絞首臺は本館の二階に設けられ絞首臺の床は階下より電流を通ずると直に落下し手足を縛せられ首に綱を掛けられ囚人は茲に此世に別れをするとなるが絞首臺に通ずる電線は都合三本とし、一名の電氣技師に依り架設されてゐる

◇執行日　が來ると三名の看守は階下のルームに連れ來られ目隱しをされた上一の合圖と共に壁に設けられし三個のボタンを一斉におすと階上の絞首臺の床はガタンと落下する仕組だが實際に絞首臺に通ずる電線は唯一線のみで三名の内誰が押たボタンが絞首臺に通じてゐるかを知るのは電氣技師のみである、だから

◇三名の　看守は誰のボタンが實際に死刑の役を勤めたかを知らない。米布合併以來殺人の罪に依り布哇にて死刑を執行されし囚徒は合計二十四人に達しルイズは二十五人目であるがカリヒの新監獄の絞首臺で最初死刑を執行されしは加哇島で十三の小娘を慘殺した市岡仙吉、彼は千九百二十一年六月三日「神にかへる市岡仙吉」と辭世を殘して

◇此の世　から去り今回のクレオフ・ルイズは同監獄に於ける二人目の死刑囚である、ルイズは最近二個の人命を殺つた罪を觀念してか今獨房内で極靜かに暮し看守に對して不平がましいことは一語も發せず看守の親切を非常に受けてゐる數日の後此世を去る彼の爲に監獄では出來る丈けの美食を與へられてゐる、彼は[illegible]腰を掛け頭に手を置いて何か考へてゐる。

御菓子　晩市パウエル街三九二　**住よし**　電話シーモア四四七五

皇港病院寄附者芳名

第二區漁者協會扱

八弗　金持ハウス一同

[illegible]

五七

[illegible]

右の通り御座候也

第二區漁者協會

助產婦案内

メイン街 **西澤すみ子** 電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二〇五 ユレカルーム三階卅一號室 **高橋喜志** 電話ハイ三四九九エル

パウエル街三〇三 **田邊よし子** 電話シー三一四六

パウエル街三九六ホテル ウオルドー〇一六號室 **立石哲子** 電話シー八〇八八

パウエル街三九六ホテル ウオールド一一三號室 **渡邊糸子** 電話シー一一四三ワイ

押灸 並に世界三大發見の一 周波電流治療の兩法を施す時は如何なる難病も速に全治す
西カドバ街九〇ローヤル銀行三階 自宅アレキサンダー街三一二
公認 **溝邊源三郎** 電話シーモア四〇四六エル

營業品價格

●烏貝	三十五仙
●鰹味付	同
●飯タコ	同
●イカ	三十仙
●サザエ	同
●アゲ巻	同
●赤貝	二十八仙
●薬唐辛子	三十三仙
●保万介漬	三十仙
●福神漬	二十五仙

香村商店 359 Powell St. Vancouver, B. C.

ルーミングハウス經營者の 御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です 當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇 **ダブルユーブラウン** 市内東ヂョーヂャ街三三壹

●男女洋服裁縫 並に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
パウエル街三二四 **石崎仕立所** 電話ハイ三二二貳

按摩業 晩香坡市東六街五一六 **松宮惣四郎** 電話フヤモント二五九七エル

第二區漁者協會 右の通り御座候也

和洋雜貨食料品 ニュー・ウエストミンスター市 コロンビア街八三七-八三九 **西口商店** 電話二六一 自宅九〇X

鍼灸按腹揉療治 西洋マッサージ 治療御希望の御方は電話にて御命下さい早速御伺ひ致します
晩市フロント街一四八 島森キャビン 電話フェヤ三二二一エル **增田かね** 自宅 正午十二時迄治療

御婦人用お子供用の冬物の御用意は如何です 新しき品は夥多揃へて居ります
晩市パウエル街三七八 **澁谷商店** 電話シーモア六三六二

●ギャスリン 自動車用各種油並に附屬品 ●タイヤー修繕
ゴーア街二三二 **BCオート** 電話シー二〇二八

高評あるカナヂアン薪炭會社と特約致しました極上等の薪炭を廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七三 夜間ハイ三一九二エル 自宅イーバン五三二アール
パウエル街三九一 岡田茶店内 **矢野政八**

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附 高等旅館 **ホテル・ウォールド** パウエル街三九六 電話シー三七八八 **高橋菊助**

下宿並に運送業 晩香坡市パウエル街五一九 電話シーモア二七一九 自宅ハイランド六六三アール **小林菊藏**

洋服を御作りになるならば是非弊店へ ユニオン街二一〇 電話シーモア三七三三 **西村洋服店** 西村豊松

奥村托兒所 乳兒は勿論遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさる子供さんを御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望の方は
晩市東ジョージャ街七三八 **奥村雪子** 電話ハイランド二四九エル

かまぼこ製造 **板熊** 晩市ダンレヴィー街一〇七 電話シーモア四一六四エル

手打うどん 手打そば パウエル街六〇八 **平山製造所** 電話ハイランド三八四四エル

●御旅館 **熊本屋** 晩香坡市東カドバ街五一二 田中讓太 電話ハイランド二三三六

こうじ製造 御小賣（こうじのもとあり） **日の出** 晩市パウエル街七三三 電話ハイ貳貳六九

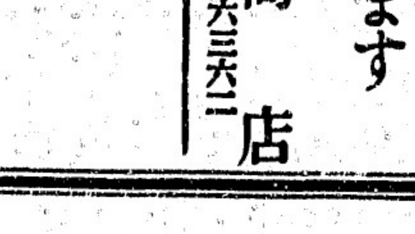
新鮮なる切花 植木物、切花等は日每に取揃へます 寄花弗五十仙 **ヘザー花屋** 市立病院前ヘザー街二五三 電話フェヤモント三八九三

肉類、魚、鷄、卵、野菜類並に日用食料品 晩市東ペンダー街八五三 **エムケー商會** 金田德平 電話ハイランド一六二四

手打うどん 同そば すし ●仕出し致します パウエル街二四六 **京都庵** 新谷三吉郎 電話シーモア三四五五

薪石炭販賣並びに運送業 何れも廉價迅速に御用命に應じます
電話 住宅シー五七七六エル 秋山金物店シー四五五七
晩市東カドバ街三七二半 同パウエル街三六四 **小宮吉藏**

靴商案内（エービーシー順）



加藤靴店 パウエル街三三八 電話シー二三六九 住宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三三五エル

濱垣靴店 パウエル街四二三 電話ハイ三九五九 住宅ハイ一五五五ワイ

小澤靴店 パウエル街二五八 電話シー三七一二 住宅東カドヴァ街五五七 電ハイ三〇四二ワイ

新規御注文御修繕も格安に可致候 **薩摩合羽製造所** 薩摩合羽は表黒裏赤 中間に油紙入 パウエル街三三六半 **坂上利三**

按摩針灸術 電話にて御用仰付下さい ユーコン街カド倶樂部裏 **山田政治郎** 電話フェヤ四八三五アール

和洋雜貨 食料品卸小賣 晩市パウエル街七八八 電話ハイ二三六 **近江屋商店**

山三 かまぼこ製造 卸し小賣 電話シーモア三三六四 晩市ゴーア街二二四アレー

指物、玩具、家具製造 仕入品當山有之安價に販賣仕り候 何卒御用命願上候 晩市パウエル街七三三 **エス川出** 電話ハイ貳貳六九

花火大卸賣 南京 東ジョージャ街二三二 **廣萬生** 電話シーモア一四七三

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール日本航路船
エムプレス・オヴ・ルシア　十一月一日發
エムプレス・オヴ・エシア　十一月廿九日發
エムプレス・オヴ・オーストラリア　十二月　日發

最も立派……最も高速力……最も大型……最も新式型
各船に日本人通辯をおき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間每（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

The Sumitomo Bank of Seattle
602 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611

日本向圓貨定期爲替手形 利息六ケ月以上年六分
郷里送金 日本全國各地へ（無手數料にて迅速に御届け致候）
シアトル **住友銀行** 頭取男爵 住友吉左衛門
當地弗貨預金 定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分 貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

和洋雜貨食料品 晩香坡市西第五街三三二 電話フヤモント三九七 **丸野商店** 同 **精米所**

東洋貿易會社晩香坡支部 主任 柏政吉 西ヘスチングス街三〇七 ドミニオン建物内二〇六 電話シーモア三六四七 申込所 **濱垣事務所**

新着 最上等の蘇格蘭製 標準尺サモンギルネッツ 今回蘇格蘭から輸入しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ピーテー街五〇〇（タワー建築） **クロフォードスチュアート** 代理者 **ジエー・エス・テート** 電話シーモア五五五五

綾ノ瀬の夜嵐

第三十二席

時は寛永三年九月二十日の夜、まだ夜に入つて間もございません、一名不夜城といふ位、廓の賑ひでは又格別、五十間の眞中で此騒ぎですから、通り掛の者は黒山のやう、○「何したんだい吉さん」△「何でも武士に町人が屁を放り掛たんだよ」○「フム、其で何か、武士が怒つて斬るとか突くとか云つてるのか」△「さうらしいの」○「つまらねえ武士があるもんだの、世の中に屁も放られねえ奴があるものか、出物、腫物所嫌はずといはア、何も天下の往來で屁を放のに遠慮があるものか」△「武士なんて奴は詰らねえ事に言掛を付るんだ、何で斬は出來ねえが、刀を買つたから何かして試し斬をして見てえんだらう、町人だつて人間だ、些や大根ぢやアあるめえしさう〱打切られてゐたまりこぼしがあるものか、へン面白くもねえや」○「ヤイ〱、大きな事を言ふな、滅らねえことを言ふと汝の首が危ねえぞ」△「オットさうで、桑原〱」いろ〱噂をして居る。見物に交つてゐた仙太と承三郎と安吉の三人は　仙「承さん、彼の武士の姿形が……よく似てゐるが、お前何思ふ」承「よく似て居ります、確にさうかも知れません」仙「安さん、何だい」安「何もよく似てゐますよ親方」仙「ぢやかうしやう宜いかね、俺が今無體から喧嘩を引受て、彼奴に刀を拔かせるから承さんよく刀に目を付てゐねえ、若し國綱といふ際して太刀だつたら、エヘン〱と合圖をしねえ、其から何だ、刄山をとらせるからさうしたら安さん、お前の番だ、大黒屋で見た武士に逢ひかかつたら合圖をしねえ、何方にしても野郎を捉まへて詮議をするから」安「心得ました」仙太はツカ〱と大へ出て來たが、仙「エ、何處のお武士か知りませんが、町人とつかまへて斬るの突くのとつまらねえ言掛を言つたつて仕方がございますまい、そんなに人が斬てえなら私が身代りになつて斬られやせう、サアお前さん達は何も謝まる事はねえぜ〱逃ちまいなせい、此武士は私が引受たから」武「コレ貴樣は何だ」仙「私は當廓の仙太といふ飛上り者だ、見る通り見遁で此場は私が引受た、サア斬るなら斬つてくれ」武「汝はして性けげ勝手な言分、用捨はならぬッ」伊之助も長次も正本も呆氣にとられて見て居りましたが　伊「長次何處のお方か知れないが何の罪もないお方に此の御迷惑をお掛申しては申譯がない、何とかしておくれ」長「ヘイ……エ、御親切は有難うございますが此の起りは手前が」仙「默つて居ねえ、事の起りも何もあるものか、お前達が悪いんぢやねえ、此奴武士が悪いんだ、斬らなりやア武士の方で勘辨したつて、俺の方で勘辨しねえ、愚図々々言はねえで、お前さん達は何處へでもサツサと行つちまいねえ……ヤイ武士サア拔け早く拔け、何を愚図々々して居るんだ、其の腰に差てる刀はよもや竹光ぢやあるめえ、夫とも中身は赤鰯か、イヤさ、拔けねえ所を見ると、さては中身は竹光だな……何だ其怖い眼は、そんな眼が怖くて、此の世間が渡れるかい、サア拔け、拔けといふのに……」大膽不敵な仙太郎が、[illegible]と彼の武士の鼻ッ先へ膝を突き付ました、承三郎も安吉も、何なることかと手に汗をにぎつて見て居ります。

歌壇

夏

戀や名やうるさきことはさてをきて太平洋の波の音を聞く

◇

天土の極まりもなきめでたさに斯らまほしき夜明けなるかな

◇

まざ〱とおのが孤獨の姿をば見てたゞずみぬ夜の渚に

◇

若くして勇ましかりし日に踏みし六千尺の山の巓

◇

危しと抑へられたる手を放ちわれのみ覗くなつかしき淵

◇

夏の夜のトマトが赤き卓にしてわれのみ物を思はずもがな

オキシパザー　一組金二十五弗

賃貸　一週間・三弗

電燈なき處にても使用に少しも差支なし

何處の家庭にても是非一個を備へられよ酸素治療器左の病悉く効力を立證す
小兒下痢、發熱、感冒、慢性鼻加答兒、喘息、膀石病、氣管支加答兒、リウマチス、不眠症、水痘、麻疹、腹痛、腸加答兒、百日咳、腦神經衰弱、中風病、婦人病、癲癇、脊髓膜炎、盲腸炎、外科諸病

製造販賣元 東京市麹町區有樂町一ノ三 大日本オキシパザー商會
加奈陀一手販賣代理人 西第五街一五一七
小野村勘次郎
電話ベビユー五〇二三

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲糀 販賣
▲エキスプレス
晩市西第五街三四六
電話フェア五七七六
二見魚肉店

安くておいしい事
晩市随一
うどん　そば
御手輕料理　仕出し
メーン街一五〇
梅月
電話シーモア三九三八

冬物品揃
毛糸は弊店の評判で色合は豊富です
編物をなさる前に是非共弊店へ
御地方へは御一報次第見本送呈
パウエル街三三四
[illegible] みやこ商會
電話シー五七七五

かき飯
すし
アレキサンダー街三六二
割烹 吉野
電話シーモア一二五六

◆◆内外賣藥何でもあります
◆◆和洋化粧品いろ〱取揃へてあります
一粒金丹 加奈陀一手販賣
笠岡 開進堂
晩市メイン街貳壹五
電話シーモア九二四七

會席御料理
うきよ
東カドバ街四〇〇
電話ハイ一三二七アール

あんま 揉療治
新式電氣治療器
パウエル街三六六
サンルーム 猪本キヌ
電話シーモア八貳壹六エル

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
館主 佐久間太重
電話シー五六八三アール

雜貨食料品
エキスプレス
日本行汽船切符取次仕り候
晩市パウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボット街三三三ウッドワード隣
ノビーダイウオーク
電話シーモア二三八〇
鮫島吉彦

辨當並にめしの御用は
晩香坡市パウエル街三九三
電話シー五七八二
〇一めしや

お手輕料理 並に會席
パウエル街三三三
梅の家
電話シー五一八九エル

御めし
うどん
手打そば
御手輕御料理
パウエル街三五〇
高砂
田中政市
電話シーモア三八二七

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
337 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
皇港市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.O.Box 46 Port Essington, B. C.

料理屋飯屋案内（いろは順）

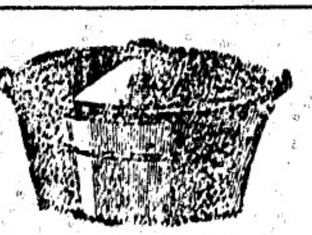
一力 晩市ゴーア街一三〇 電話シー四〇三三
林家 すし仕出し 晩市パウエル街四四一 電話ハイランド一九九
千鳥 晩市パウエル街二二九 電話シー二六九九
竹の家 うどんそば 南京料理 ダンレビー街一三九 電話シーモア四三五七
樂々 アレキサンダー街三二〇 電話シーモア四八一四
音羽亭 晩市メーン街二三九 電話シーモア八六九五
山科 晩市パウエル街[illegible] 電話シー二七七九
丸福 パウエル街二四三番 電話シーモア六〇九五
天狗 丼物鍋焼うどん仕出しパーテー パウエル街二五〇 電話シー三五三八
みどり 晩市ゴーア街一二四 電話シーモア五五七〇エル
三玉屋 すしめし うどんそば 氷金時 仕出し ダンレビー街二一九 電話シー二四一八
日の丸 晩市パウエル街二六六 電話シー三四三三
梅香 晩市メーン街一一六 電話シー四三六二アール
晩粋軒 パウエル街二六一 電話シー四〇三三

◇本秋の新流行品が全部揃ひました
オーバコート
ハツト
ドレス
スエタコート
◇御更衣の前に是非一度御來店下さい
晩香坡市パウエル街三一八
電話 シーモア 八七一三
東山商會

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.
人員募集 (晩香坡市ゴーア街三三七)
シー・ピー・アール ケットルバーレー鐵道線ギヤング ショップ働
日加用達會社
シーピーアール 大阪商船 日本郵船 各汽船切符販賣
(電話 シーモア 八三九)

漁業用具一切
△ギヤスリンエンヂン
△サント、オーエング
VACウパプーツ エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
58 Water St. Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市 松
電話シー五九〇〇



大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話 シーモア四五五七

和洋食料品一切
精米業
運送業
貨つきも大勉強で致します
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五三

洋服新調
クリーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
パウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ三二八七

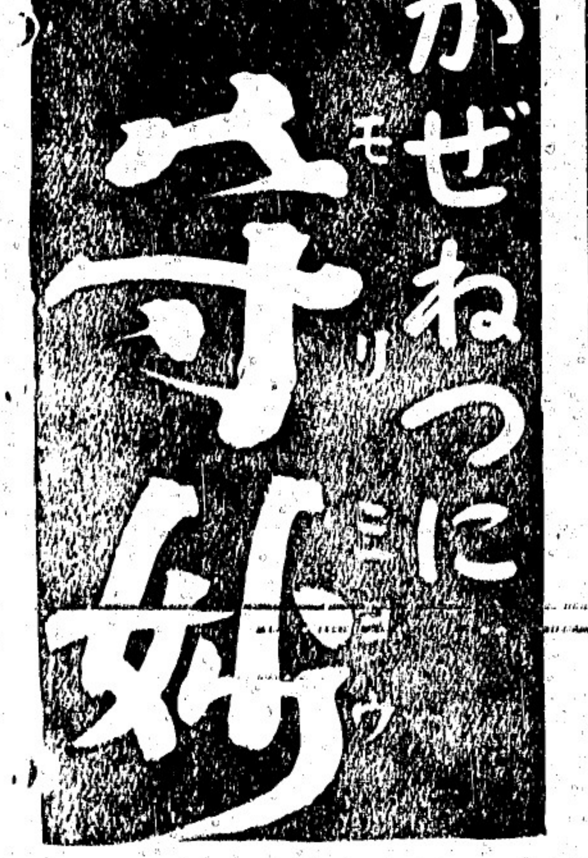
室内清潔 各室共湯水ヒーターの設備あり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
内倉英助
電話シー三五七二アール

エキスプレスの御用なら安くて早く親切丁寧な江畑運送社へ
電話シー四八八四 シー三九九一
本街呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
事務所 電話シーモア六五三
工場 ランスダウン街一六三〇 電話フエアー一二

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ一二七

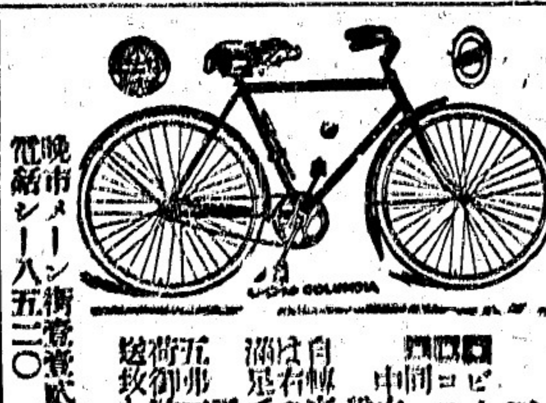


其他中毒作用のない代表的感冒藥が着きました
御藥の御用は
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

□新荷着
野菜種各種 内外食料品一切
パウエル街二〇五
舊下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

●金物類一切
晩市パウエル街二三〇
電話シーモア八七四六
パウエル金物店

果物 煙草
前川運送店
晩香坡市パウエル街三四四
電話シーモア二二四〇
稻本典十郎



日本行に自轉車
■ビクトリ號 四十五弗 五十弗
■コロンビヤ號 四十弗 五十弗 子供用
■中古 十五弗以上色々 六十弗 七十弗附屬一切
[illegible]
晩市メーン街[illegible]
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.
新荷到着
新里芋△栗オコシ△新トロロ芋△千鳥貝△日本米(關取)
本店特約一手販賣
萬 醬油 一斗一升入 五升五合入
當分特價にて販賣致します
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話 シーモア參七貳壹

○最新式シンガーミシン
晩市パウエル街三六[illegible]
○日本米○加州米
落合商店